ORLEN NATIONS GRAND PRIX

UCI NATIONS' CUP UNDER 23

24-28.05.2023

LANGTEAM

ORGANIZATOR LANGTEAM

ORLEN NATIONS GRAND PRIX

UCI NATIONS' CUP UNDER 23

SPONSOR TYTULARNY

ORLEN

OFICJALNY PARTNER

DRUTEX ENGINEERED FOR YOU

OFICJALNY SPONSOR

ORLEN BENZINA

PARTNERZY

studio55 advertising solutions

EKOÏ

MM CARS GROUP

RATOWNICTWO MEDYCZNE WARSZAWA LUKTRANS

boplan READY FOR IMPACT

quest sportswear

HELP NOW Natychmiastowa pomoc medyczna

CISOWIANKA

BRUNOX

AKSEL

ICC PKP INTERCITY

ASTORIA WINES

PATRONI MEDIALNI

onet

POLSKIE RADIO

TVP SPORT

PRZEGLĄD SPORTOWY

Jedynka POLSKIE RADIO

Trójka POLSKIE RADIO

CITYBOARD

SPORTOWY24

naszosie.pl

ORGANIZATOR LANGTEAM

LIST DYREKTORA GENERALNEGO LANG TEAM
MESSAGE FROM LANG TEAM GENERAL DIRECTOR 2

PKN ORLEN | SPONSOR TYTULARNY
PKN ORLEN | TITULAR SPONSOR 4

EKIPY
TEAMS 6

MAPA 2022 UCI ORLEN WYŚCIG NARODÓW U23
2022 UCI ORLEN NATIONS GRAND PRIX U23 MAP 7

ORGANIZATOR
ORGANIZER 8

WSPÓŁPRACUJĄCY Z LANG TEAM
COOPERATING WITH LANG TEAM 9

KOMISJA SĘDZIOWSKA
COMMISSAIRES' PANEL 11

REGULAMIN
REGULATIONS 12

KOLUMNA WYŚCIGU
RACE CONVOY 20

LEGENDA
LEGEND 21

AKREDYTACJA
ACCREDITATION 22

ZAKWATEROWANIE
ACCOMODATION 25

ETAP 1
STAGE 1 30

ETAP 2
STAGE 2 40

ETAP 3
STAGE 3 50

ETAP 4
STAGE4 60

ETAP5
STAGE 5 72

Obsługa graficzna:
TECHNA STUDIO
Krzysztof Sujewicz-Sujkowski
www.techna.pl

Zdjęcia: Leydo Film, Michał Kapusta, Gruchalski Szymon, ORLEN BENZINA

LANG TEAM Sp. z o.o.
ul. Pachnąca 81; 02-792 Warszawa
Tel. + 48 22 649 24 91 lub 96
sekretariat@langteam.com.pl

www.langteam.com.pl

Witam serdecznie wszystkich na ORLEN Wyścigu Narodów.

Jestem szczęśliwy, że już po raz kolejny możemy się spotkać w ramach ORLEN Wyścigu Narodów. Ta edycja będzie naprawdę wielkim, międzynarodowym przedsięwzięciem, ponieważ przygotowaliśmy aż pięć pięknych, dynamicznych i zróżnicowanych etapów. Co więcej, po raz pierwszy w historii wyścig odbędzie się poza granicami Polski. Kolarze z reprezentacji narodowych będą ścigać się na Węgrzech, Słowacji i w Polsce. ORLEN Wyścig Narodów jest bowiem jednym z niewielu wyścigów rangi UCI, w których zawodnicy rywalizują w barwach narodowych. Dla wielu kibiców, może to być sentymentalne nawiązanie do wspaniałej tradycji Wyścigu Pokoju.

ORLEN Wyścig Narodów od lat bardzo prężnie się rozwija, a tegoroczna edycja to kolejny duży krok. Wydarzenie jest częścią cyklu UCI Nations Cup U23. Wiele gwiazd światowego peletonu właśnie w tych wyścigach rozpoczynało swoje kariery. Jestem przekonany, że na wszystkich pięciu etapach będziemy świadkami emocjonującej, sportowej walki oraz pokazu młodych talentów, dla których to szczególna szansa na pokazanie się z jak najlepszej strony.

Serdecznie dziękuję Sponsorom, Partnerom, Gospodarzom i wszystkim zaangażowanym w organizację i promocję ORLEN Wyścigu Narodów. Przed nami pięć dni kolarskiego święta. Mam nadzieję, że zapamiętamy je na długo.

Czesław Lang
Dyrektor Generalny Lang Team

DYREKTOR GENERALNY LANGTEAM
LANGTEAM GENERAL DIRECTOR

It's my great pleasure to welcome everyone to the ORLEN Nations Grand Prix.

I am delighted that once again we can come together for the ORLEN Nations Grand Prix. This edition will be a truly great international event, as we have prepared as many as five beautiful, dynamic and diverse stages. What's more, for the first time in history the race will be held outside Poland. Riders from national teams will race in Hungary, Slovakia and Poland. Indeed, the ORLEN Nations Grand Prix is one of the few UCI's races in which riders compete in national colors. For many fans, it can be a sentimental reference to the great tradition of the Peace Race.

The ORLEN Nations Grand Prix has been growing rapidly over the years, and this year's edition is another big step. The event is part of the UCI Nations Cup U23 series. Many stars of the world peloton started their careers in these races. I am convinced that in all five stages we will witness an exciting, sporting battle and a show of young talents, for whom this is a special chance to show their best side.

I would like to thank the Sponsors, Partners, Hosts and everyone involved in the organization and promotion of the ORLEN Nations Grand Prix. We can look forward to five days of cycling festivities ahead of us. I hope we will remember them for a long time.

Czesław Lang
CEO of Lang Team

Grupa ORLEN to zintegrowany koncern multienergetyczny notowany w prestiżowych, światowych zestawieniach Fortune Global 500, czy Platts TOP250. Jako pierwsza firma w regionie zadeklarował osiągnięcie całkowitej neutralności emisyjnej w 2050 roku. Dzięki zrealizowanym przejęciom (Grupa Energa, Grupa LOTOS, PGNiG) wszedł do grona 150 największych firm na świecie.

Koncern prowadzi działalność międzynarodową w Polsce, Czechach, Niemczech, na Litwie, Słowacji, Węgrzech oraz w Kanadzie, Norwegii i Pakistanie. Dysponuje nowoczesnymi, zintegrowanymi aktywami zdolnymi do przerobu ponad 40 mln ton różnych gatunków ropy rocznie, a sprzedaż detaliczną prowadzi z wykorzystaniem największej w regionie Europy Środkowo-Wschodniej sieci prawie 3100 stacji paliw. Oferta Grupy ORLEN dociera do ponad 100 krajów na 6 kontynentach.

Zgodnie z zaktualizowaną strategią, głównym celem Grupy ORLEN do 2030 roku jest zapewnienie stabilnych dostaw energii, paliw i gazu z przyjaznych środowisku źródeł. Na realizację strategicznych projektów do końca tej dekady koncern zainwestuje ponad 320 mld zł, z czego około 40% zostanie przeznaczone na zielone inwestycje, w tym energetykę wiatrową na morzu i lądzie, fotowoltaikę, biogaz i biometan, biopaliwa, elektromobilność oraz zielony wodór. Będzie także rozwijać nowoczesną petrochemię i bezpieczną energetykę jądrową.

Grupa ORLEN to także największy i najbardziej aktywny sponsor sportu w Polsce. Kompleksowym wsparciem obejmuje ponad niemal 100 utalentowanych zawodników, 70 klubów sportowych, 10 związków i 2 komitety. Od lat jest związana z kluczowymi partnerami: Polskim Komitetem Olimpijskim, Polskim Komitetem Paralimpijski Polskim Związkiem Piłki Siatkowej, Polskim Związkiem Koszykówki i Polskim Związkiem Lekkiej Atletyki, a dzięki połączeniu z Grupą LOTOS i PGNiG rozpoczęła współpracę z Polskim Związkiem Piłki Nożnej, Polskim Związkiem Narciarskim i Związkiem Piłki Ręcznej w Polsce. Konsekwentnie stawia na strategiczny projekt związany z obecnością w Formule 1, od 2023 roku jako Partner Główny Scuderia AlphaTauri. Cały czas jest też silnie związana z motorsportem. Współpracuje z Robertem Kubicą, Bartoszem Zmarzlikiem, Kajetanem Kajetanowiczem, Mikołajem Marczykiem oraz zawodnikami ORLEN Team rywalizującymi z sukcesami w Rajdzie Dakar.

ORLEN is an integrated multi-utility group listed in prestigious global rankings such as Fortune Global 500 and Platts TOP250. It was the first company in the region to declare a commitment to achieve net zero carbon footprint by 2050. The recent acquisitions (of the Energa Group, Grupa LOTOS and PGNiG) place the Group among the world's 150 largest corporations.

The ORLEN Group operates internationally in Poland, the Czech Republic, Germany, Lithuania, Slovakia, Hungary, Canada, Norway and Pakistan. It owns state-of-the-art integrated assets with an annual processing capacity of over 40 million tonnes of various crude grades, and its retail operations are conducted through CEE's largest network of nearly 3,100 modern service stations. ORLEN's products are sold in over 100 countries across 6 continents.

In line with its updated strategy, the ORLEN Group's key goal is to ensure access to stable supplies of energy, fuel and gas from green sources. By the end of this decade, the Group plans to spend more than PLN 320bn on strategic investments, of which approximately 40% will be allocated to green projects, including offshore and onshore wind energy, solar photovoltaics, biogas and biomethane, biofuels, electric mobility and green hydrogen. It will also develop modern petrochemical assets and safe nuclear power generation.

ORLEN Group is the largest and most active sponsor of sport in Poland. It comprehensively supports almost 100 talented athletes, 70 sports clubs, 10 associations, and 2 committees. For years it has been associated with key partners: Polish Olympic Committee, Polish Paralympic Committee, Polish Volleyball Association, Polish Basketball Association, and Polish Athletics Association, and – through the merger with LOTOS Group and PGNiG – it has started cooperation with the Polish Football Association, Polish Ski Association, and Handball Association of Poland. It is consistently betting on a strategic project related to its presence in Formula 1, from 2023 onwards as the Main Partner of Scuderia AlphaTauri. It has also been continuously strongly associated with motorsport. It cooperates with Robert Kubica, Bartosz Zmarzlik, Kajetan Kajetanowicz, Mikołaj Marczyk, and ORLEN Team riders competing successfully in the Dakar Rally.

BELGIUM

FRANCE

GREAT BRITAIN

ITALY

LATVIA

LUXEMBOURG

NORWAY

PORTUGAL

SLOVENIA

SWITZERLAND

USA

GKS Cartusia
w Kartuzach Bike Atelier

AUSTRIA

DENMARK

GERMANY

HUNGARY

KAZAKHSTAN

LITHUANIA

NETHERLANDS

POLAND

SLOVAKIA

SPAIN

UKRAINE

Lubelskie Perła Polski
Cycling Team

Klub Kolarski Tarnovia

ORLEN
UCI
NATIONS' CUP UNDER 23
NATIONS GRAND PRIX
24-28.05.2023
LANGTEAM
POLAND
V
SANOK
HOTEL ARŁAMÓW
BUKOVINA RESORT
NOWY SĄCZ
IV
ORLEN
NATIONS GRAND PRIX
CHALLENGE
21.05.2023
LANGTEAM
LOUČNÁ NAD DESNOU
DLOUHÉ STRÁNĚ
THE CZECH REPUBLIC
LEVOČA
ŠTRBSKÉ PLESO
III
SLOVAKIA
II
HATVAN
BÜKKSZENTKERESZT
HUNGARY
I
KAPOSVÁR
BALATONFÖLDVÁR

LANGTEAM

CZESŁAW LANG
Prezes Zarzadu, Dyr. Generalny Wyścigu
President, Race Director

AGATA LANG
Z-ca Dyr. Generalnego
Vice President

JOHN LELANGUE
General Manager

ELŻBIETA LANG
Dyr. Biura ds. kontaktu z Mediami
Media Director

ADAM SILUTA
Dyr. Marketingu
Marketing Director

BEATA SILUTA
Z-ca Dyr. Marketingu,
Vice Director Marketing

MICHAŁ ZIELIŃSKI
Specjalista ds. marketingu
Marketing specialist

IZABELA ZAWADZKA
Główna księgowa
Chief accountant

ANNA JAGIEŁŁO
Finanse
Finance

JUSTYNA KISIEL
Koordynator ds. współpracy z komitetami etapowymi
Coordinator of stages committee

PRZEMYSŁAW NIEMIEC
Dyr. do Spraw Trasy
Route Director

ANNA WINOGROŃSKA
Dyr. ds. Administracji
Director of administration

KATARZYNA LULKA
Manager ds. zakwaterowania
Manager of accommodation

URSULA RIHA-KOCHER
Kontakty z ekipami
Teams relations

ALEKSANDRA CICHECKA
Asystentka dyr. Generalnego
Assistant of General Director

ŁUKASZ PARTYKA
Rzecznik prasowy
Press officer

JANUSZ SILUTA
Nadzór techniczny
Technical supervision

BIURO START
START OFFICE

BIURO META
FINISH OFFICE

WSPÓŁORGANIZATORZY ZAGRANICZNYCH ETAPÓW / PARTNERS OF THE INTERNATIONAL STAGES

ZSOLT TÖRZSÖK
Hungarian Stages Coordinator

CSILLA TAM
Consultant Sport,
international relations
coordinator

TIBOR BALAZS AMAND
Hungarian Stages Coordinator

BRINGASPORT
MAGYAR KERÉKPÁROS SZÖVETSÉG

PETER PRIVARA
President of the
Slovak Cycling Federation

KATARINA JAKUBOVA
General Secretary of the
Slovak Cycling Federation
Member of the board of the UEC

SLOVENSKÝ ZVÄZ CYKLISTIKY

WSPÓŁPRACUJĄCY Z LANG TEAM / COOPERATING WITH LANG TEAM

Dr PIOTR LESZCZYŃSKI
Lekarz wyścigu
Race Doctor

ŁUKASZ KĘPKA
Koordynator medyczny
Medical Coordinator

ROBERT CICHOCKI
Koordynator Covid-19
Covid-19 Coordinator

ALAIN MOMPERT
Opiekun
Sędziego Głównego
Relations with the
President
of Commissaires Panel

GRZEGORZ LIPIŃSKI
Pomiar Czasu
Timing

ADAM MICHTA
Koordynator Obsługi
Motocyklowej
Motorcycle escorts
coordinator
Grupa Medialna HORNET

ORLEN
ORLEN
ORLEN
ORLEN

KNUDSEN JAKOB
Sędzia Główny
President
of the Commissaire's
Panel

CICHY TOMASZ
Komisarz 2,
Koordinator
Commissaire 2,
Coordinator

BIROŠ ONDREJ
Komisarz 3
Commissaire 3

MRÓWCZYŃSKA MARZENA
Sędzia Mety
Finish Commissaire

SOBURA DAWID
Sędzia Chronometr
TimeKeeper

TAM CSILLA
Sekretarz
Secretary

PUZOWSKI MIECZYSŁAW
Starter, Koniec wyścigu
Broom wagon

DYMEK KRZYSZTOF
Sędzia
Commissaire

RUSIECKI PIOTR
Sędzia
Commissaire

PŁÓCIENNIK ROBERT
Sędzia - tablica
Black board Commissaire

BIENIEK MARCIN
Regulator
Race traffic regulator

Artykuł 1. ORGANIZATOR WYŚCIGU

1.1. 5-ta edycja ORLEN Wyścig Narodów jest organizowana przez:
Lang Team Sp. z o.o.
Biuro Organizacji Imprez Sportowych
ul. Pachnąca 81
02-792 Warszawa
tel.: 48-22 649 24 91 lub 96

e-mail: sekretariat@langteam.com.pl;
Internet: www.orenwyscignarodow.com

Dyrektor Wyścigu: Czesław Lang

Wyścig zostanie rozegrany w terminie od 24-28 maja 2023r. i będzie składał się z pięciu etapów:
ETAP 1 24.05.2023 Kaposvar – Balatonfoldvar - Węgry
ETAP 2 25.05.2023 Hatvan – Bukkszentkereszt - Węgry
ETAP 3 26.05.2023 Levoca - Strbskie Pleso - Słowacja
ETAP 4 27.05.2023 BUKOVINA RESORT - Nowy Sącz - Polska
ETAP 5 28.05.2023 Sanok – Hotel Arłamów – Polska

ORLEN WYŚCIG NARODÓW jest częścią kalendarza Pucharu Narodów UCI U23.

Artykuł 2. TYP WYŚCIGU UCZESTNICTWO I PUNKTY

2.1. ORLEN Wyścig Narodów zostanie rozegrany w kategorii U23 Men (Reprezentacje Państw, regionalne i kluby) zgodnie z artykułem 2.1.005 przepisów UCI i jest rozgrywany jako impreza klasy 2.2 NCup UCI. Wyścig zostanie przeprowadzony zgodnie z przepisami Międzynarodowej Unii Kolarskiej (UCI).

2.2. W wyścigu mogą brać udział Federacje Narodowe, ekipy regionalne i klubowe, w składzie maksymalnie 6 zawodników i minimalnie po 4 osoby.

2.3. Akt zgłoszenia i/lub uczestnictwa i/lub obecności w wyścigu oznacza, że każdy zespół, każdy z jego członków i każdy akredytowany przedstawiciel w pełni akceptuje wszystkie postanowienia określone w niniejszym dokumencie i zobowiązuje się do ich przestrzegania.

2.4. W Orlen Wyścig Narodów obowiązują następujące klasyfikacje:
1. Klasyfikacja Indywidualna
2. Klasyfikacja Najlepszej Drużyny

2.4.1 Indywidualna Klasyfikacja Generalna według czasu ustalana jest poprzez zsumowanie czasów zarejestrowanych na każdym z 5 etapów, z uwzględnieniem premii i kar, zgodnie z art. 2.6.014 przepisów UCI.
Zgodnie z art. 2.6.015 regulaminu UCI, w przypadku gdy dwóch lub więcej zawodników uzyska ten sam czas w generalnej klasyfikacji indywidualnej, sumuje się miejsca uzyskane na każdym etapie, a w ostateczności bierze się pod uwagę miejsce uzyskane na ostatnim rozgrywanym etapie. Lider Generalnej Klasyfikacji Indywidualnej będzie ubrany w koszulkę lidera ORLEN (biała koszulka) dostarczoną przez organizatora.

2.4.2. Zgodnie z artykułem 2.6.016 przepisów UCI, klasyfikacja na najlepszą drużynę jest ustalana poprzez zsumowanie trzech (3) najlepszych czasów indywidualnych każdej drużyny. W przypadku remisu, drużyny zostaną rozdzielone poprzez zsumowanie miejsc uzyskanych przez ich trzech (3) najlepszych kolarzy na danym etapie. Jeśli zespoły nadal są

Article 1. RACE ORGANIZER

1.1. The 5th edition of the ORLEN NATIONS GRAND PRIX is organized by:
Lang Team Ltd.
Biuro Organizacji Imprez Sportowych
Pachnąca 81 Street
02-792 Warsaw
tel.: 48-22 649 24 91 or 96

e-mail: sekretariat@langteam.com.pl;
www.langteam.com.pl

Race director: Czesław Lang

The race will be held from the 24th to the 28th of May 2023 and will consist of 5 stages:
STAGE 1: KAPOSVÁR – BALATONFÖLDVÁR - HUNGARY
STAGE 2: HATVAN-BÜKKSZENTKERESZT – HUNGARY
STAGE 3: LEVOČA – ŠTRBSKÉ PLESO – SLOVAKIA
STAGE 4: BUKOVINA RESORT – NOWY SĄCZ – POLAND
STAGE 5: SANOK – HOTEL ARŁAMÓW – POLAND

The ORLEN NATIONS GRAND PRIX is part of the UCI U23 Nations Cup calendar.

Article 2. RACE TYPE, ELIGIBILITY AND POINTS

2.1. Race is open to riders of Men U23 category (National teams, regional and club teams) in accordance with article 2.1.005 of the UCI regulations and shall be held as a UCI class 2.2 NCup event. The race shall be conducted under the regulations of the Union Cycliste Internationale (UCI).

2.2. The race is open to National Federations, regional and club teams, with a maximum of 6 riders and a minimum of 4 each.

2.3.The act of entering and/or participating and/or being present in the race implies that each team, each of its members and, more generally, each accredited representative fully accepts all the provisions laid out herein and undertakes to follow them.

2.4. The following classifications are applicable to the ORLEN Nations Grand Prix
1. General Individual Classification
2. The Best Team Classification

2.4.1 The General Individual Classification by time is established by adding up the times recorded for each of the 5 stages, taking bonuses and penalties into consideration, in accordance with article 2.6.014 of the UCI regulations.
In accordance with article 2.6.015 of the UCI regulations, where two or more riders make the same time in the general individual time placings, the places obtained in each stage shall be added, and, in last resort, the place obtained in the last stage contested shall be taken in consideration. The leader of the General Individual Classification will wear the ORLEN leader jersey (white jersey) provided by the organizer.

2.4.2 In accordance with article 2.6.016 of the UCI regulations, the daily Best Team Classification is established by adding together the three (3) best individual times of each team. In the event of a tie, the teams shall be separated by adding up the places obtained by their three (3) best placed riders on the stage. If the teams are still tied, they shall be

remisowe, zostaną rozdzielone miejscem uzyskanym przez najlepszego zawodnika w klasyfikacji etapu. Klasyfikacja Generalna Najlepszej Drużyny jest ustalana poprzez zsumowanie trzech najlepszych czasów indywidualnych każdej drużyny na wszystkich etapach.

W przypadku remisu, do momentu rozdzielenia zespołów stosuje się kolejno następujące kryteria:
1) Liczba pierwszych miejsc w codziennej Klasyfikacji Najlepszej Drużyny, oraz
2) Liczba drugich miejsc w dziennej Klasyfikacji Najlepszych Drużyn, itd.

Jeśli nadal jest remis, drużyny zostaną rozdzielone według miejsca najlepszego zawodnika w Generalnej Klasyfikacji Indywidualnej.
Zespoły zredukowane do mniej niż trzech (3) kolarzy zostają wyeliminowane z Generalnej Klasyfikacji Najlepszej Drużyny.

2.5. Zgodnie z artykułem 2.10.008 regulaminu UCI, ORLEN Wyścig Narodów przyznaje punkty do klasyfikacji UCI.

Artykuł 3. BIURO WYŚCIGU

3.1. Biuro wyścigu będzie otwarte w dniu 23.05.2023 od godz. 15:00 do godz. 19:00 Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Węgry

3.2. Reprezentanci drużyn proszeni są o potwierdzanie udziału swoich zawodników i odebranie numerów startowych z biura wyścigu w dniu 23.05.2023. od godz. 15:00 do godz. 16:45, Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Węgry.

3.3. Odprawa Dyrektorów Sportowych drużyn, zgodnie z art.1.2.087 przepisów UCI, w obecności Komisji Sędziowskiej odbędzie się w dniu 23.05.2023 r. o godz. 17:00 Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Węgry

3.4. Odprawa marshali i pilotów mediów, kierowców (TV, Radio, prasa) w obecności Komisji Sędziowskiej odbędzie się w dniu 24.05.2023 r. od godz. 18:00 Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Węgry

Artykuł 4. WARUNKI UCZESTNICTWA

4.1. Zgodnie z art. 2.1.005 przepisów UCI wyścig jest otwarty dla:
- drużyn narodowych U23 Men (jedna drużyna z każdego kraju)
- drużyn regionalnych i klubowych
- drużyn mieszanych U23

4.2. Organizator prześle do zainteresowanych drużyn wszystkie informacje dotyczące organizacji Wyścigu na 30 dni przed jego rozpoczęciem. Drużyny startujące w ORLEN Wyścig Narodów mają obowiązek zwrócić wypełnione biuletyny UCI na 20 dni przed wyścigiem. Wszelkie zmiany nazwisk startujących zawodników oraz zawodników rezerwowych muszą zostać przesłane nie później niż 72 godziny przed startem, na adres e-mail organizatora podany w artykule 1. Regulaminu (art.2.2.005 przepisów UCI).

4.3. W zgłoszeniu należy podać liczbę samochodów obsługujących drużynę podczas wyścigu, markę, rodzaj pojazdów oraz dokładne numery rejestracyjne tych pojazdów.

4.4. Każda ekipa zaproszona przez organizatora będzie składać się z maksymalnie 6 zawodników i maksymalnie 4 osób towarzyszących.

separated by the place obtained by their best rider in the stage classification. The Best Team General Classification is established by adding up the three best individual times of each team in all stages.

In the event of a tie, the following criteria shall be applied in order until the teams are separated:
1) Number of first places in the daily Best Team Classification, and
2) Number of second places in the daily Best Team Classification, etc...

If there is still a draw, the teams shall be separated by the placing of their best rider in the General Individual Classification.
Teams reduced to fewer than three (3) riders are eliminated from the General Best Team Classification.

2.5. In accordance with article 2.10.008 of the UCI regulations, the ORLEN Nations Grand Prix awards points for the UCI Classifications.

Article 3. RACE OFFICE

3.1. The Race office, located in Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Kaposvàr Hungary, shall be open on Tuesday May 23rd from 3:00 p.m. to 7:00 p.m.

3.2. Team representatives are requested to confirm the participation of selected riders and collect race numbers from the race office on Tuesday May 23rd from 3:00 p.m. to 4:45 p.m.

3.3. Team Managers' Meeting, organized in accordance with article 1.2.087 of the UCI regulations, in the presence of the members of the Commissaires Panel, will take place at 5:00 p.m. in Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Kaposvàr Hungary

3.4. Safety meeting shall take place on Tuesday May 23rd from 6:00 p.m. to 7:00 p.m. in Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Hungary. This meeting, in presence of the members of the Commissaires Panel is compulsory for all the pilots and drivers in the race (marshalls, TV motorbikers, organization drivers.....)

Article 4. ELIGIBILITY

4.1. In accordance with article 2.1.005 of the UCI regulations, the race is open for:
• National U23 Men Teams (one team per nation)
• Regional and club teams
• U23 Men Mixed Teams

4.2. All race-related information shall be sent by the organizer to the invited teams no later than 30 days before the start of the race. Teams participating in the race must return the completed UCI information bulletins no later than 20 days before the start of the race. Any changes to the names of riders participating in the race and reserve riders must be sent to the organizer no later than 72 hours before the start of the race. A relevant e-mail address is provided in article 1 of these Rules and Regulations (2.2.005 UCI regulations).

4.3. In the registration form, the number of vehicles used by each team during the race, their brand, type of vehicle and registration number shall be provided.

4.4. Each invited team shall be composed of maximum 6 riders and a maximum of 4 accompanying persons.

4.5. Zgodnie z wymogami UCI, podczas wyścigu kolarze muszą obowiązkowo nosić sztywny kask ochronny.

4.6. Otrzymane od Organizatora numery startowe zawodnicy umocowują według stosownych przepisów UCI w tym zakresie.

4.7. Napisy reklamowe na ubiorach zawodników są dozwolone, jeśli są zgodne z przepisami UCI w tym zakresie.

4.8. Każdy zawodnik, przed startem każdego etapu, jest zobowiązany podpisać listę startową.

4.9. Wszystkie ekipy zaproszone na wyścig, muszą posiadać własne pojazdy techniczne.

4.10. Wszyscy członkowie ekip uczestniczących w wyścigu muszą posiadać ubezpieczenie NW. Polisy ubezpieczeniowe muszą być okazane, przy akredytacji, przed rozpoczęciem wyścigu.

4.11. Wszystkie pojazdy uczestniczące w wyścigu muszą posiadać ubezpieczenia OC i AC. Polisy ubezpieczeniowe muszą być okazane przy akredytacji, przed rozpoczęciem wyścigu.

Artykuł 5. RADIO - TOUR

5.1. Informacja Wyścigu będzie nadawana na częstotliwości:
1. Węgry: Radio Tour: 166,625 MHz
2. Słowacja/Polska: Radio Tour: 164,0125 MHz

Artykuł 6. POMOC TECHNICZNA

6.1. Podczas wyścigów obowiązują zasady pomocy technicznej wyścigu klasycznego, zgodnie z przepisami UCI.

Artykuł 7. SERWIS NEUTRALNY

7.1. SSerwis neutralny będzie obsługiwany przez firmę GSCB TEAM FSA/VISION – 3 pojazdy pomocy neutralnej

Artykuł 8. WYPADKI W STREFIE OSTATNICH 3 KILOMETRÓW PRZED METĄ

8.1. Poniższy etap został określony jako "etapy, w których spodziewane są zakończenia w sprintach grupowych":

Etap 4: Bukovina Resort - Nowy Sącz.

Stosowany będzie protokół UCI dotyczący obliczania różnic czasowych opublikowany w Regulaminie UCI.

W razie upadku lub defektu mechanicznego w strefie ostatnich 3 km przed metą, ma zastosowanie art. 2.6.027 przepisów UCI. Przepisy te mają zastosowanie na wszystkich etapach.

Artykuł 9. LIMITY CZASU NA MECIE

9.1. Ustalono następujące terminy zakończenia:

Etap 1 i 4: 10%
Etapy 2, 3 i 5: 12%.

Zgodnie z artykułem 2.6.032 przepisów UCI, w wyjątkowych lub nieprzewidywalnych przypadkach oraz w przypadku siły wyższej, komisja komisarzy może przedłużyć limity czasu na ukończenie etapu po konsultacji z organizatorem.

4.5. In accordance with UCI requirements, it is mandatory to wear a rigid safety helmet during the race.

4.6. Race numbers received from the organizer of the Race must be fixed in accordance with relevant UCI regulations.

4.7. Displaying the names and logos of commercial sponsors on the clothing is permitted, if in accordance with relevant UCI regulations.

4.8. It is mandatory for each rider to sign the start list before the start of each stage.

4.9. All invited teams must possess their own service cars.

4.10. All members of the teams participating in the race must possess an accidental death and dismemberment insurance (NW). The insurance certificates must be presented at request to the commissaires' panel during the process of accreditation before the start of the race.

4.11. All service cars must have a third-party liability insurance (OC) and comprehensive motor insurance (AC). The insurance certificates must be presented at request to the commissaires' panel during the process of accreditation before the start of the race.

Article 5. RADIO - TOUR

5.1. Information about the race will be broadcast using the frequency:
1. Hungary: Radio Tour: 166,625 MHz
2. Slovakia/Poland: Radio Tour: 164,0125 MHz

Article 6. TECHNICAL ASSISTANCE

6.1. The technical assistance during the race will be according the UCI rules.

Article 7. NEUTRAL SERVICE

7.1. The neutral technical service will be provided by GSCB TEAM FSA/VISION with 3 neutral vehicles.

Article 8. INCIDENTS WITHIN THE LAST THREE KILOMETER

The following stage has been identified as "stages expected to finish in bunch sprints":

Stage 4: Bukovina Resort – Nowy Sacz.

The UCI protocol for calculating time gaps as published in the UCI Rules and Regulations shall be applied

In case of a crash or mechanical problem in the last three kilometres, the article 2.6.027 of the UCI regulations shall apply. Stages 1,2,3 and 5 have summit finishes; the "last 3 kilometres rule" shall not apply during those stages.

Article 9. TIME LIMIT

9.1. The following finishing deadlines have been set:

Stages 1 and 4: 10%
Stages 2, 3 and 5: 12%

In accordance with article 2.6.032 of the UCI regulations, in exceptional or unpredictable cases and of force majeure, the commissaires panel may extend the finishing time limits after consultation with the organizer.

Artykuł 10. BONIFIKATY

10.1. Na macie każdego z etapów najlepszych 3 zawodników otrzyma bonifikaty czasowe wliczane do generalnej klasyfikacji czasowej: 1 miejsce - 10s, 2-gie miejsce – 6s, 3-cie miejsce - 4s

Artykuł 11. SPOSÓB PRZEPROWADZENIA WYŚCIGÓW

11.1. Używanie łączności radiowej lub innej zdalnej łączności z zawodnikami jak również posiadanie innego wyposażenia które może być użyte w takim celu jest zabronione.

Artykuł 12. CEREMONIA DEKORACJI

12.1. Niezwłocznie po zakończeniu każdego etapu odbędą się następujące dekoracje:

Dnia 24/05:
- Zwycięzca etapu z uwzględnieniem zawodników którzy zajęli 2-gie i 3-cie miejsce
- Lider klasyfikacji generalnej po pierwszym etapie
- Najwyżej sklasyfikowana drużyna po pierwszym etapie

Dnia 25/05:
- Zwycięzca etapu z uwzględnieniem zawodników którzy zajęli 2-gie i 3-cie miejsce
- Lider klasyfikacji generalnej po drugim etapie
- Najwyżej sklasyfikowana drużyna po drugim etapie

Dnia 26/05:
- Zwycięzca etapu z uwzględnieniem zawodników którzy zajęli 2-gie i 3-cie miejsce
- Lider klasyfikacji generalnej po trzecim etapie
- Najwyżej sklasyfikowana drużyna po trzecim etapie
- Zwycięzca Specjalnej Premii Górskiej BUKOVINA RESORT

Dnia 27/05:
- Zwycięzca etapu z uwzględnieniem zawodników którzy zajęli 2-gie i 3-cie miejsce
- Lider klasyfikacji generalnej po czwartym etapie
- Najwyżej sklasyfikowana drużyna po czwartym etapie
- Zwycięzca Specjalnej Premii Górskiej BUKOVINA RESORT

Dnia 28/05:
- Zwycięzca etapu z uwzględnieniem zawodników którzy zajęli 2-gie i 3-cie miejsce
- Zwycięzca klasyfikacji generalnej z uwzględnieniem 2-go i 3-go miejsca
- Najlepsza drużyna w klasyfikacji generalnej / Najlepsza drużyna klasyfikacji NCup po ORLEN Wyścig Narodów

Artykuł 13. STREFA BUFETU i GREEN ZONE

13.1. Nie będzie wyznaczonych stacjonarnych stref bufetu przez organizatora.

13.2. Green Zone, w której kolarze będą mogli wyrzucać bidony i odpady, będzie podana do wiadomości w Roadbooku lub Komunikacie. Będzie sprzątana przez organizatora po przejeździe wozu z miotłą.

Zawodnicy i kibice muszą zawsze zachowywać się w sposób przyjazny dla środowiska i przestrzegać obowiązujących przepisów prawnych.

Article 10. BONUSES

10.1. Time bonuses will be given according to 2.6.019 UCI rules: on stage finishes – 10,6 and 4 seconds for the 3 best riders.

Article 11. CONDUCT OF THE RACES

11.1. The use of radio links or other remote means of communication by or with the riders, as well as the equipment that can be used in this way, during the race is prohibited.

Article 12. AWARDS CEREMONIES

12.1. Immediately after the end of each stage, the awards ceremonies shall take place.

On day 24/05 – Stage 1:
- The winner of the stage and the 2nd and the 3rd
- The leader of the GC after the stage
- The best team the of the stage

On day 25/05 – Stage 2:
- The winner of the stage and the 2nd and the 3rd
- The leader of the GC after the stage
- The best team of the stage

On day 26/05 – Stage 3:
- The winner of the stage and the 2nd and the 3rd
- The leader of the GC after the stage
- The best team of the stage
- The winner of the Special Mountain Prize

On day 27/05 – Stage 4:
- The winner of the stage and the 2nd and the 3rd
- The leader of the GC after the stage
- The best team of the stage
- The winner of the Special Mountain Prize

On day 28/05 – Stage 5:
- The winner of the stage and the 2nd and the 3rd
- The winner of the GC and the 2nd and the 3rd
- The best team of GC / the leading team in the Nations' Cup

Article 13. FEEDING ZONE AND GREEN ZONE

13.1. There will be no stationary feeding zones designated by the organizer.

13.2. Green Zone, where riders will be allowed to dispose of bidons and waste, shall be notified in the Roadbook or Communiqué. Green Zone shall be cleaned by the organizer after the passage of a broom wagon.

Riders and followers must behave in an environmentally responsible way at all times and respect the legal provisions in force.

Artykuł 14. KONTROLA ANTYDOPINGOWA

14.1. Kontrola Antydopingowa podczas ORLEN Wyścigu Narodów będzie się odbywała zgodnie z przepisami UCI. Uregulowania te są zgodne z krajowymi przepisami antydopingowymi.

15.2. Test antydopingowy odbywał się będzie w bezpośrednim sąsiedztwie mety.

Article 14. ANTIDOPING CONTROL

14.1. During the ORLEN NATIONS GRAND PRIX, anti-doping controls shall take place in accordance with the UCI regulations. These regulations are in accordance with local anti-doping rules.

14.2. Anti-doping tests shall take place close to the finish line.

Artykuł 15. KARY

15.1. Zastosowanie ma tylko skala kar zawarta w przepisach UCI.

Article 15. FINES

15.1. Fines shall be applied exclusively in accordance with the UCI regulations.

Artykuł 16. NAGRODY / Article 16. PRIZES

I. NAGRODY ETAPOWE (ETAPY I-V) / I. STAGE PRIZES (STAGES I-V)

Miejsce Place	Wartość Brutto Gross Value (EUR)
1	1,205.00
2	600.00
3	300.00
4	150.00
5	120.00
6	90.00
7	90.00
8	60.00
9	60.00
10	30.00
11	30.00
12	30.00
13	30.00
14	30.00
15	30.00
16	30.00
17	30.00
18	30.00
19	30.00
20	30.00

II. KLASYFIKACJA GENERALNA / II. GENERAL CLASSIFICATION

Miejsce Place	Wartość Brutto Gross Value (EUR)
1	3,015.00
2	1,500.00
3	750.00
4	375.00
5	300.00
6	225.00
7	225.00
8	150.00
9	150.00
10	75.00
11	75.00
12	75.00
13	75.00
14	75.00
15	75.00
16	75.00
17	75.00
18	75.00
19	75.00
20	75.00

- zryczałtowany podatek 10% dla rezydentów lub 20% dla zagranicznych kolarzy /
10 % flat-rate tax for residents or 20% flat-rate tax for foreigners

III. PREMIA SPECJALNA USTRZYKI DOLNE / III. SPECIAL SPRINTS USTRZYKI DOLNE

Wartość Brutto Gross Value (EUR)
200.00

IV. PREMIA SPECJALNA GMINA FEDROPOL / IV. SPECIAL SPRINTS FEDROPOL

Wartość Brutto Gross Value (EUR)
200.00

V. SPECJALNA PREMIA GÓRSKA BUKOVINA RESORT / V. SPECIAL BUKOVINA RESORT MOUNTAIN PRIZE

Wartość Brutto Gross Value (EUR)
2 x 200.00

Klasyfikacja najlepszej drużyny

Codzienna nagroda w wysokości 100 euro dla najlepszej drużyny po każdym etapie.
Nagroda w wysokości 500 euro dla najlepszej drużyny na koniec wyścigu.

Premia Specjalna

Na trasie 5. etapu 28 maja pojawią się dwie premie specjalne - jedna w Ustrzykach Dolnych (63,9 km), a druga w Gminie Fredropol (104,6 km). Zwycięzca każdej z tych premii otrzyma nagrodę w wysokości 200 euro.

Górska Premia Specjalna Bukowina Resort

Przyznane zostaną Specjalne Premie Górskie BUKOVINA RESORT, jedna podczas etapu 3 w dniu 26 maja i jedna podczas etapu 4 w dniu 27 maja. Zwycięzca każdej z tych premii, otrzyma nagrodę w wysokości 200 euro.

Artykuł 17. PORZĄDEK I BEZPIECZEŃSTWO

17.1. Wyścig ze startu wspólnego rozegrany będzie w warunkach ograniczonego ruchu drogowego. Ruch poprzeczny i z przeciwnego kierunku zamykany będzie na czas przejazdu kolumny kolarskiej.

17.2. Zawodnicy i inni uczestnicy są zobowiązani do przestrzegania zasad i przepisów ruchu drogowego obowiązującego na terenie Węgier, Słowacji i Polski.

17.3. Zawodnicy i inni uczestnicy są zobowiązani do przestrzegania zasad i przepisów sportowych UCI podczas jazdy w kolumnie wyścigu.

17.4. Kierowcy pojazdów z kolumny wyścigu są zobowiązani podporządkować się poleceniom Komisji Sędziowskiej, organizatora wyścigu oraz funkcjonariuszy policji.

17.5. Przed metą i na mecie każdego z wyścigów należy bezwzględnie podporządkować się poleceniom prowadzącego kolumnę wyścigu, wyznaczonym znakom dotyczącym wskazanych przez organizatora miejsc parkowania pojazdów, zgodnych z przynależnymi im kolorami, jak również poleceniom służb porządkowych wyścigu. Nie wolno zatrzymywać pojazdu bez przyczyny lub go pozostawiać, a w razie konieczności jak najszybciej zaparkować we wskazanym miejscu.

17.6. Podczas wyścigu wszystkie samochody w kolumnie wyścigu muszą być oznakowane kolorowymi nalepkami informacyjnymi, otrzymanymi od organizatora przy akredytacji. Kierowcy uczestniczących w wyścigu pojazdów są zobowiązani do naklejania wszystkich otrzymanych od organizatora oznakowań.

17.7. Numery pojazdów ekip, decydujące o kolejności poruszania się pojazdu ekipy, w kolumnie wyścigu, będą naklejane na karoserii samochodu, w jej tylnej części, po lewej stronie i na przedniej szybie po prawej stronie na dole. Numery będą dostarczone przez organizatora.

17.8. Podczas jazdy w kolumnie wyścigu, zarówno przed startem do wyścigu, jak i w czasie wyścigu, należy używać świateł mijania. Pojazdy spieszące do udzielania pomocy, powinny używać świateł drogowych.

17.9. W przypadku kolizji lub wypadku, należy obowiązkowo zatrzymać pojazd, zorganizować ostrzeganie użytkowników drogi o stojącym pojeździe, udzielić pierwszej pomocy ofiarom wypadku i powiadomić o wypadku policyjną służbę wyścigu.

Best Team Classification

Daily prize of 100 euros for the best Team after each stage

Prize of 500 euros for the Best Team at the end of the race

Special Sprints

Two special sprints will be on the road of stage 5 on May 28th, one in Ustrzyki Dolne (km 63,9) and the second one in Gmina Fredropol (km 104,6). The winner of each of those sprints will get a prize of 200 euros.

Special Bukovina Resort Mountain Prize

Two special Bukovina Resort Mountain Prizes will be awarded: one during stage 3 on May 26th and one during stage 4 on May 27th. The winner of each of those mountain top Special Prize will get a prize of 200 euros

Article 17. RULES OF THE ROAD AND SAFETY

17.1. The road race shall be held in conditions of limited road traffic. Lateral traffic and traffic going from the opposite direction shall be closed for the duration of the passage of the race.

17.2. When riding outside of the race convoy, riders and other participants must abide by the traffic code currently in force in Hungary, Slovakia and Poland.

17.3. Throughout the race, riders and other participants must abide by the UCI regulations.

17.4. The drivers of the vehicles in the race convoy must fully comply with the instructions of the commissaires' panel, race organizer, and the police.

17.5. Before the start and at the finish of the race it is mandatory to abide by the instructions of the organizers and respect the designated car parks-related signposts, which are signalized by relevant colours. The vehicle must not be stopped or left for no reason. If, however, that is necessary, it should be parked in a designated place.

17.6. During the race any vehicle in the race convoy must be marked with a colourful information sticker received from the organizer during the process of accreditation. All the signages received from the organizer must be sticked to the car.

17.7. Each team vehicle shall be allotted its distinct number which will determine its place in the race convoy. The numbers must be sticked on the left rear side of the bodywork of the vehicle and on the bottom right side of the front window. The numbers shall be provided by the organizer.

17.8. While driving in the race convoy before and at the time of the race, passing beam should be used.

17.9. In case of collision or accident it is mandatory to stop the vehicle, display the warning sign informing about the stopped vehicle, provide first aid to the casualties and inform the police unit present at the race about the accident.

REGULAMIN - POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Kierownicy ekip oraz akredytowane osoby odpowiedzialne są moralnie i finansowo za:

1.1. Zapoznanie zawodników i pozostałych członków ekipy z niniejszym regulaminem i innymi oficjalnymi dokumentami wyścigu.

1.2. Ścisłe przestrzeganie obowiązującego programu wyścigu oraz zaleceń organizatora wyścigu i Komisji Sędziowskiej.

1.3. Za szkody i zniszczenia w pomieszczeniach użytkowanych przez akredytowane osoby, drużyny oraz za pozostawienie tych pomieszczeń w należytym porządku.

1.4. Za uregulowanie wszystkich zobowiązań z tytułu dodatkowych usług, zleconych przez członków ekipy i akredytowane osoby.

2. Przydzielone przez organizatora urządzenia radiowe i samochody. Osoba pobierająca urządzenia radiowe i samochody, zobowiązana jest do ich zwrotu organizatorowi, bezpośrednio po zakończeniu ostatniego etapu wyścigu, w godzinach pracy biura wyścigu. Samochody przydzielone przez organizatora muszą być każdorazowo pozostawione na parkingach strzeżonych. W przeciwnym razie, w przypadku kradzieży, uszkodzenia lub zaginięcia, organizator obciąży kosztami osobę pobierającą.

3. Uczestnicy ORLEN Wyścig Narodów (kolarze, osoby towarzyszące i obsługa techniczna) mają obowiązek posiadania ważnej polisy ubezpieczeniowej od następstw nieszczęśliwych wypadków, obejmującej leczenie ambulatoryjne i pobyt w szpitalu.

4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za wypadki losowe zaistniałe w czasie przyjazdu i odjazdu uczestników na wyścig i z wyścigu.

5. Każdy uczestnik bierze udział w wyścigu na własną odpowiedzialność.

6. Sponsorem Zawodów jest Polski Koncern Naftowy ORLEN Spółka Akcyjna (dalej: „Sponsor"/ „Sponsor Zawodów").

7. Zawodnicy i inni uczestnicy (każdy podmiot inny niż Organizator, dalej: „Uczestnik"/ „Uczestnicy") biorąc udział w zawodach Orlen Wyścig Narodów (dalej: „Zawody"), wyrażają zgodę na wykorzystywanie ich wizerunku utrwalonego podczas Zawodów przez Organizatora oraz Sponsora Zawodów (w szczególności w materiałach promocyjnych Zawodów (w tym materiałach promocyjnych przygotowanych dla Sponsora Zawodów), we wszystkich kanałach komunikacji Sponsora/ Organizatora (w tym Internet, social media, wewnętrzny magazyn korporacyjny, strona internetowa) z zastrzeżeniami, iż wizerunek Uczestników (w tym Zawodników) wykorzystywany będzie w celach informacyjnych lub promujących działalność Sponsora/ Organizatora skierowaną na wspieranie sportu, nigdy jednak w działalności komercyjnej jako skojarzenie z jakimkolwiek produktem Sponsora.

RULES AND REGULATIONS – CONCLUDING PROVISIONS

Team car drivers and persons accredited to the race are morally and financially responsible for:

1.1. Familiarizing the riders and other members of the team with these Rules and Regulations and other official race documents.

1.2. Strictly abiding by the programme of the race and instructions of race organizer and commissionaires' panel.

1.3. Any damage in the hotels and rooms used by accredited persons and teams, and for leaving these apartments in the proper condition.

1.4. Settling any accounts payable, including extra services commissioned by team members and accredited persons.

2. Radio devices and cars allotted by the organizer. Any person who collects radio devices and cars must return them to the organizer immediately after the end of the last stage of the race during the opening hours of the race office. The cars allotted by the organizer must be kept in guarded car parks. Otherwise, in case of carjacking, car damage or missing of the car, the organizer shall surcharge the person who collected the car.

3. The ORLEN NATIONS GRAND PRIX participants (riders, accompanying persons and technical staff) must possess a valid accidental death and dismemberment insurance certificate, which includes ambulatory care and hospital stay.

4. The organizer is not responsible for accidental events ensuing at the time of participants' arrival to and departure from the race.

5. Each participant takes part in the race on his/her own responsibility.

6. The sponsor of the race is PKN ORLEN S.A. – named as sponsor or race sponsor.

7. The riders participating in the race give permission for their image to be used in any photo taken during the race for the promotional purpose of the race organizer and sponsors.

8. Organizator nie ponosi odpowiedzialności materialnej za rzeczy zaginione w trakcie wyścigu.

9. Organizator zapewnia zakwaterowanie wszystkim zawodnikom oraz osobom akredytowanym uczestniczącym w wyścigu od 23.05.2023 od godziny 15:00 do dnia 28.05.2023 do godz. 12:00.

10. Organizator nie pokrywa kosztów wcześniejszych przyjazdów ekip (zakwaterowanie i wyżywienie), przed dniem oficjalnej akredytacji. Będą one obciążały bezpośrednio osoby zamawiające.

11. Nieznajomość Regulaminu ORLEN Wyścig Narodów i jego nieprzestrzeganie nie będą uznawane przez organizatora za wytłumaczenie.

ORGANIZATOR ORLEN WYŚCIG NARODÓW
LANG TEAM Sp. z o.o.
Regulamin został zatwierdzony
przez Polski Związek Kolarski.

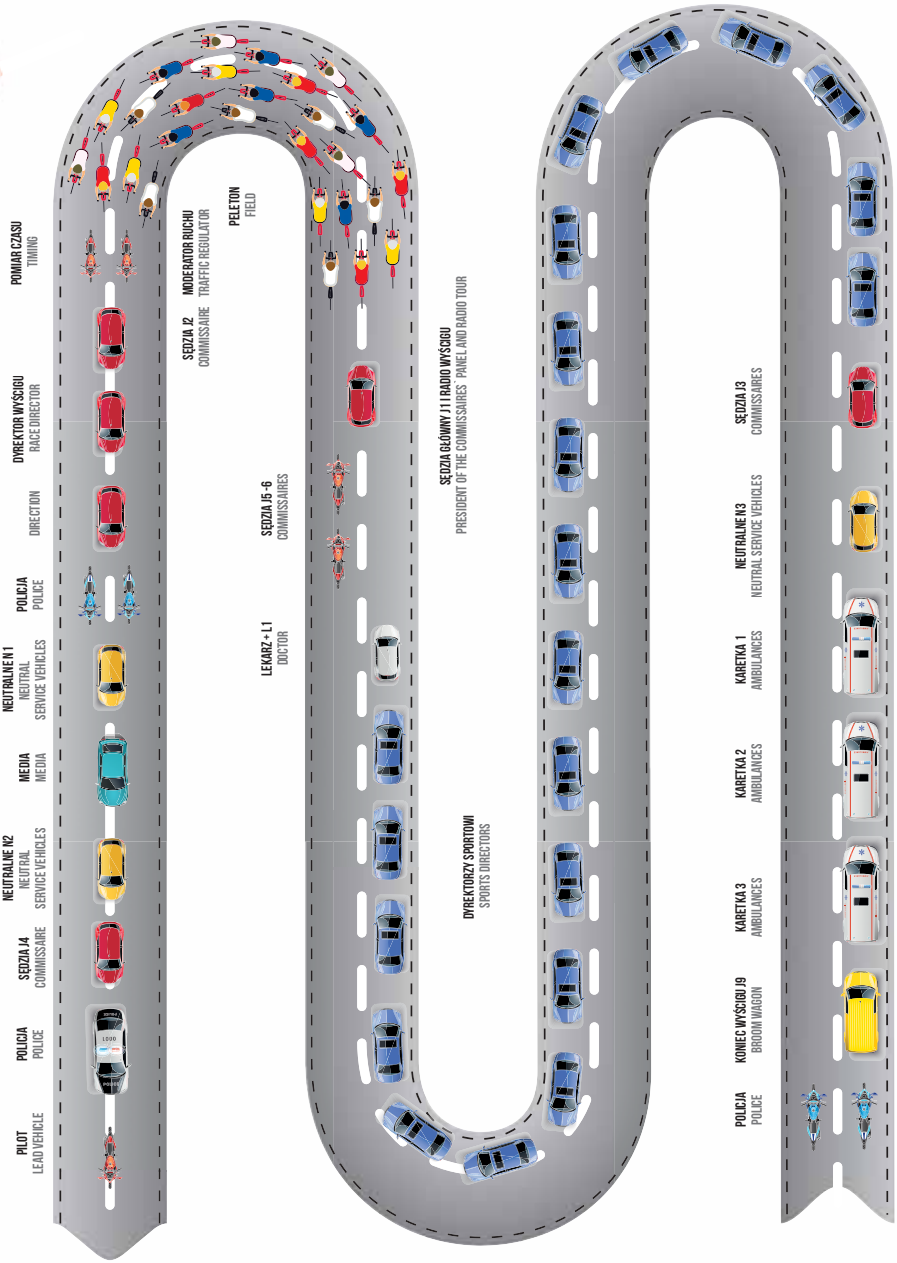
8. The organizer does not bear material liability for things lost during the race.

9. The organizer shall provide any rider and accredited persons participating in the race with accommodation from 23.05.2023 from 5 p.m. to 28.05.2023 till 12 p.m.

10. The organizer does not cover the costs of team arrivals (accommodation and alimentation) before the day of the official accreditation. Persons arriving early are directly responsible for these costs.

11. Unfamiliarity of and non-compliance with the Rules and Regulations of the ORLEN NATIONS GRAND PRIX shall not be taken as an excuse by the organizer.

ORLEN NATIONS GRAND PRIX ORGANIZER
LANG TEAM Ltd.
The Rules and Regulations have been approved
by the Polish Cycling Federation.


PILOT
LEAD VEHICLE
POLICJA
POLICE
SĘDZIA J4
COMMISSAIRE
NEUTRALNE N2
NEUTRAL
SERVICE VEHICLES
MEDIA
MEDIA
NEUTRALNE N1
NEUTRAL
SERVICE VEHICLES
POLICJA
POLICE
DIRECTION
DYREKTOR WYŚCIGU
RACE DIRECTOR
POMIAR CZASU
TIMING
SĘDZIA J2
COMMISSAIRE
MODERATOR RUCHU
TRAFFIC REGULATOR
PELETON
FIELD
SĘDZIA J5-6
COMMISSAIRES
LEKARZ + L1
DOCTOR
SĘDZIA GŁÓWNY J1 I RADIO WYŚCIGU
PRESIDENT OF THE COMMISSAIRES' PANEL AND RADIO TOUR
DYREKTORZY SPORTOWI
SPORTS DIRECTORS
POLICJA
POLICE
KONIEC WYŚCIGU J9
BROOM WAGON
KARETKA 3
AMBULANCES
KARETKA 2
AMBULANCES
KARETKA 1
AMBULANCES
NEUTRALNE N3
NEUTRAL SERVICE VEHICLES
SĘDZIA J3
COMMISSAIRES

- Potwierdzenie startu / Start list confirmation
- Zbiórka / Meeting point
- Start wyścigu / Start of the race
- Start honorowy / Neutral start
- Start ostry / Real start
- Meta 3, 2, 1 km / 3, 2, 1 km to the Finish
- Górska Premia / Mountain Prize
- Premia Specjalna / Special Prize
- PPO - Obowiązkowy punkt przejazdu / Mandatory passin g point
- Meta wyścigu / Finish of the race
- Meta / Finish

- Akredytacja / Accreditation
- Biuro Sędziowskie / Jury Office
- Biuro prasowe / Press Office
- Szpitale / Hospitals
- Hotele / Hotels
- Rozjazd / Junction
- Trasa wyścigu / Race route
- Dojazd do miejsca zbiórki / Directions to the meeting point

POJAZDY JADĄCE W WYŚCIGU / CARS IN THE RACE

RACE DIRECTOR	LANGTEAM	1
DIRECTION	LANGTEAM	2
PRESIDENT JURY	LANGTEAM	3
JURY	LANGTEAM	4
OFFICIAL	LANGTEAM	40
TEAM	LANGTEAM	225
MEDIA	LANGTEAM	510

POJAZDY JADĄCE POZA WYŚCIGIEM / CARS OUTSIDE THE RACE

OFFICIAL	LANGTEAM	104
TECHNICAL	LANGTEAM	131
SPONSOR	LANGTEAM	420
TEAM	LANGTEAM	300
MEDIA	LANGTEAM	550

MOTORY JADĄCE W WYŚCIGU MOTORBIKE IN THE RACE

REGULATOR 1

TIMING 1

JURY 6

MARSHAL 32

OFFICIAL 51

TV 6

FOTO 6

POJAZDY PRZEJEŻDZAJĄCE LINIĘ METY CARS CROSSING THE FINISH LINE

RACE DIRECTOR
DIRECTION
STAFF LANG TEAM

TEAM
UCI
ANTI-DOPING
JURY
PRESIDENT OF JURY
RACE DOCTOR
RADIO TOUR
POLICE
MEDICAL ASSISTANCE
SPEAKER
TIMING

ORGANIZATION
TECHNICAL

PRESS LANG TEAM
PRESS
FOTO
TVP

VIP
SPONSOR

23.05
Akredytacja / Accreditation

15:00 - 19:00

Biuro wyścigu (Race office: accreditation, distribution of official materials):
Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Hungary

15:00 - 19:00

Montaż radia w samochodach (Instalment of CB radio in the cars):
Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Hungary

15:00 - 16:45

Biuro wyścigu: weryfikacja licencji, potwierdzenie startujących
(Jury office : verifications of licences and confirmation of participants):
Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Hungary

17:00 - 18:00

Biuro wyścigu, odprawa techniczna dyrektorów sportowych z udziałem członków Międzynarodowej Komisji Sędziowskiej
(Race office: technical briefing for Sports Directors with members of UCI Jury):
Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Hungary

18:00 - 19:00

Obowiązkowa odprawa techniczna dla uczestników, marshalli, motorów, pilotów i mediów TV (Race office: Safety briefing for participants, marshalls, motorbikes, pilots and media):
Kaposvár Aréna, Arany János u. 97, 7400 Hungary

23.05 - 24.05 HUNGARY

DOROTTYA Kaposvár, Széchenyi tér 8 7400 Hungary +36 82 529 780	**RACE DIRECTOR** **PRESIDENT OF COMMISSAIRES**
JOGAR HOTEL 8623 Balatonföldvár, Spur István utca 18., Hungary +36 84 340 562	**MEDICAL SERVICE**
SDG KONFERENCIA KÖZPONT Csárda u. 41. 8624 Balatonszárszó Hungary +36 70 4317 212	**ITALY** **SPAIN** **BELGIUM** **GREAT BRITAIN** **GERMANY** **LUXEMBOURG** **SWITZERLAND** **USA** **AUSTRIA** **FRANCE**
PREMIUM PANORAMA SIOFOK Beszedes J. Stny. 80 H-8600 Siofok Hungary +36 84 311-638	**PORTUGAL** **KAZAKHSTAN** **POLAND** **KLUB KOLARSKI TARNOVIA** **LUBELSKIE PERŁA POLSKI CYCLING TEAM** **GKS CARTUSIA W KARTUZACH** **UKRAINE**
YACHT SIOFOK Vitorlás u. 12-14 8600 Siófok Hungary +36 846 960 20	**SLOVAKIA** **HUNGARY** **LATVIA** **LITHUANIA**
EUROPA GUNARAS Tó u. 3. 7200 Dombóvár - Gunaras, Hungary +36 74 463-337	**SLOVENIA** **DENMARK** **NETHERLANDS** **NORWAY**

24.05 - 25.05 HUNGARY

QUEEN ELISABETH Gödöllő, Dózsa György út 2 2100 Hungary +36 28 816 817	**RACE DIRECTOR** **PRESIDENT OF COMMISSAIRES**
AIRPORT HOTEL BUDAPEST Vecsés, Lőrinci u. 130/a 2220 Hungary +36 1 688 2000	**MEDICAL SERVICE**
HOLIDAY INN BUDAPEST BUDAORST Rubik Ernő utca 2 2040 Hungary +36 23 504 000	**BELGIUM** **SPAIN** **FRANCE** **DENMARK** **NETHERLANDS** **ITALY** **GREAT BRITAIN**
NYERGES HOTEL TERMAL Hegyessy Tanya 3 2200 Monor, Hungary +3629 410758	**NORWAY** **GERMANY** **LUXEMBOURG** **SWITZERLAND**
OPAL HOTEL Könyves Kálmán tér 12. H-3200 Gyöngyös, Hungary +36 37 505 400	**SLOVAKIA** **HUNGARY** **LITHUANIA** **AUSTRIA** **PORTUGAL**
BORHOTEL SZILUETT FARKASMÁLY Gyöngyös-Farkasmály, hrsz. 067/47 3200 Hungary +36 37 309 074	**POLAND** **LATVIA** **GKS CARTUSIA W KARTUZACH**
SASTO HOTEL Gyöngyös Farkas út 4, 3200 Hungary +36 37 374 025	**UKRAINE** **KAZAKHSTAN** **USA** **SLOVENIA**
ARNYAS PANZIO Gödöllő, Szabadság út 199 2100 Hungary +36 20 220 5545	**KLUB KOLARSKI TARNOVIA** **LUBELSKIE PERŁA POLSKI CYCLING TEAM**

25.05 - 26.05 SLOVAKIA

ARKADA
Námestie Majstra Pavla 26
054 01 Levoča, Slovakia
+421 53 451 23 72

RACE DIRECTOR
PRESIDENT OF COMMISSAIRES

BANKOV
Dolný Bankov 2
04001 Košice
Slovakia
+421 55 632 45 22

SPAIN
ITALY
BELGIUM
GREAT BRITAIN

CRYSTAL
Slovenskej Jednoty 1776/8
040 01 Kosice
Slovakia
+421 55 633 40 30

FRANCE
NETHERLANDS
NORWAY
LUXEMBOURG
SWITZERLAND

KOSICE
Moldavská cesta 51
040 11 Kosice
Slovakia
+421 55 2810 281

DENMARK
GERMANY
AUSTRIA
PORTUGAL

CONGRESS CENTRUM KOSICE
Južná trieda 2/A
040 01 Košice, Slovakia
+421 55 622 03 50

SLOVENIA
SLOVAKIA
USA

LINEAS PRESOV
Budovateľská 14
08001 Prešov
Slovakia
+421 905 655 017

UKRAINE
KAZAKHSTAN
LATVIA
LITHUANIA
HUNGARY

MEDICAL SERVICE

LEVOCSKA DOLINA RESORT
Levočská Dolina 3227 / 50
054 01 Levoča, Slovakia
+421 911 789 636

POLAND
GKS CARTUSIA W KARTUZACH
KLUB KOLARSKI TARNOVIA
LUBELSKIE PERŁA POLSKI CYCLING TEAM

26.05 - 27.05 POLAND

NAT
Wierch Olczański 7
34-530 Bukowina Tatrzańska
+48 572 663 274

RACE DIRECTOR
PRESIDENT OF COMMISSAIRES

IBIS STYLES NOWY TARG
uL. Kolejowa 165
34-400 Nowy Targ
+48 885 808 780

BELGIUM
SPAIN
FRANCE
DENMARK
NETHERLANDS
ITALY
GREAT BRITAIN
GERMANY
AUSTRIA
SWITZERLAND

MEDICAL SERVICE

GORCE NOWY TARG
Aleja Tysiaclecia 74
34-400 Nowy Targ
+48 539 957 716

UKRAINE
GKS CARTUSIA W KARTUZACH
PORTUGAL

POD KOTELNICA
ul. Środkowa 207a
34-405 Białka Tatrzańska
+48 18 265 44 77

NORWAY
LUXEMBOURG
USA
SLOVAKIA
HUNGARY

POD TATRAMI SZAFLARY
Na Brzegu 21
34-424 Banska Nizna
+48 18 275 55 80

LATVIA
LITHUANIA
POLAND

WILLA STOŻEK
Środkowa 182b
34-405 Białka Tatrzańska
+48 607 441 918

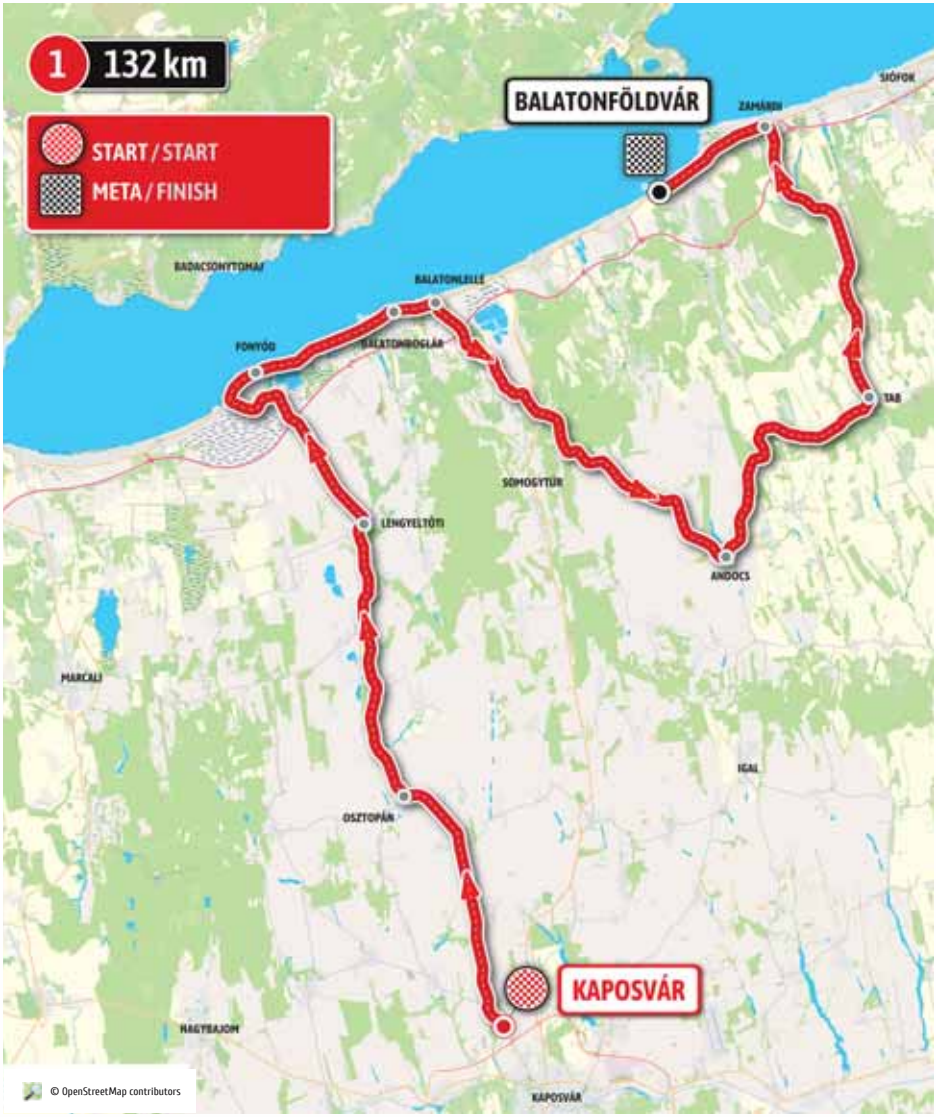
SLOVENIA
KLUB KOLARSKI TARNOVIA
LUBELSKIE PERŁA POLSKI CYCLING TEAM
KAZAKHSTAN

27.05 - 28.05 POLAND

POLANKA CONFERENCE CENTER ul. Popiełuszki 103 38-40 Krosno +48 13 492 44 55	**RACE DIRECTOR** **PRESIDENT OF COMMISSAIRES** **FRANCE** **DENMARK** **NETHERLANDS**
BONA Białogórska 47, 38-500 Sanok +13 464 65 05	**MEDICAL SERVICE**
DWOR KOMBORNIA Kombornia 1 38-420 Korczyna k/Krosna +48 13 435 42 89	**NORWAY** **GERMANY** **LUXEMBOURG**
CHUTOR KOZACKI Łukowe 105 38-540 Zagórz +48 509 157 794	**BELGIUM** **SPAIN** **ITALY** **SWITZERLAND** **GREAT BRITAIN** **AUSTRIA**
DOM SPORTOWCA BŁONIE SANOK ul.Królowej Bony 4 38-500 Sanok +48 13 46 59 111	**KLUB KOLARSKI TARNOVIA** **LUBELSKIE PERŁA POLSKI CYCLING TEAM** **GKS KARTUSIA W KARTUZACH** **UKRAINE**
VENUS PLAZA Moderówka 317 38-460 Moderówka +48 505 550 550	**PORTUGAL** **SLOVAKIA** **POLAND** **KAZAKHSTAN** **LITHUANIA**
ŚNIEŻKA KROSNO ul. Lewakowskiego 22, 38-400 Krosno +48 515 012 070	**USA**
ALTA ul. 3-go Maja 70, 36-200 Brzozów +48 13 434 01 66	**HUNGARY** **SLOVENIA**
MAGURSKA OSTOJA Krempna 375/36, 38-232 Jasło +48 13 441 40 64	**LATVIA**

KAPOSVÁR

BALATONFÖLDVÁR


1
132 km
START / START
META / FINISH
BALATONFÖLDVÁR
ZAMÁRDI
SIÓFOK
BADACSONYTOMAJ
BALATONLELLE
FONYÓD
BALATONBOGLÁR
TAB
SOMOGYTÚR
LENGYELTÓTI
ANDOCS
MARCALI
IGAL
OSZTOPÁN
KAPOSVÁR
NAGYBAJOM
KAPOSVÁR
© OpenStreetMap contributors

PROGRAM 24.05 | 132 km

08:30 10:50	Biuro zawodów (Race Office): Kaposvár, Zaranyi utca, 7400 Hungary
09:30	Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses): Kaposvár, Zaranyi utca, 7400 Hungary
09:40 10:50	Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Kaposvár, Zaranyi utca, 7400 Hungary
10:55	Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles): Kaposvár, Zaranyi utca, 7400 Hungary
11:00	Start honorowy (Neutral start): Kaposvár, Zaranyi utca, 7400 Hungary
11:10	Start ostry, 5,4 km od miejsca zbiórki (Real start, 5,4 km after neutral start): Juta, Péter puszta, 7431 Hungary
14:10	Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Balatonföldvár, Balatonszentgyörgyi út, 8623 Hungary
14:15	Dekoracja zawodników (Award Ceremony): Balatonföldvár, Balatonszentgyörgyi út, 8623 Hungary

INFO

BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
Balatonföldvár,
Balatonszentgyörgyi út, 8623 Hungary
(next to the finish line)
Godz. 12:00-14:30

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
Balatonföldvár,
Balatonszentgyörgyi út, 8623 Hungary
(next to the finish line)
Godz. 13:00-16:00

BIURO JURY (JURY OFFICE):
Balatonföldvár, Balatonszentgyörgyi út,
8623 Hungary (next to the finish line)

SZPITALE (HOSPITALS):
Start Kaposvár Kaposi Mór Oktató Kórház 7400 Kaposvár, Tallian Gy. U. 20-32. / +36 82 501

Intermediate Siófok Siófoki Kórház és Rendelőintézet 8600 Siófok, Semmelweis u. 1. / +36 84 501-700

Finish Balatonföldvár Kaposi Mór Oktató Kórház 7400 Kaposvár, Tallian Gy. U. 20-32. / +36 82 501

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU / TIME SCHEDULE 24.05.2023

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itineraires	48.0 km/h	46.0 km/h	44.0 km/h	42.0 km/h
132,4	**0,0**	**START OSTRY, KAPOSVAR**	**11:10**	**11:10**	**11:10**	**11:10**
130,8	1,6	Juta	11:12	11:12	11:12	11:12
125,2	7,2	Várda	11:19	11:19	11:19	11:20
124,4	8,0	Przejazd kolejowy	11:20	11:20	11:20	11:21
121,3	11,1	Somogyjád	11:23	11:24	11:25	11:25
116,9	15,5	Osztopán	11:29	11:30	11:31	11:32
108,5	23,9	Somogyvár	11:39	11:41	11:42	11:44
99,0	33,4	Lengyeltóti	11:51	11:53	11:55	11:57
88,4	44,0	Przejazd kolejowy	12:05	12:07	12:10	12:12
87,7	44,7	Fonyód	12:05	12:08	12:10	12:13
85,4	47,0	Remont drogi	12:08	12:11	12:14	12:17
84,9	47,5	Fonyód	12:09	12:11	12:14	12:17
81,6	50,8	Przejazd kolejowy	12:13	12:16	12:19	12:22
80,8	51,6	Fonyódliget	12:14	12:17	12:20	12:23
76,9	55,5	Balatonboglár - Jankovics üdülőtelep	12:19	12:22	12:25	12:29
75,9	56,5	Balatonboglár	12:20	12:23	12:27	12:30
66,2	66,2	Látrány	12:32	12:36	12:40	12:44
60,7	71,7	Somogytúr	12:39	12:43	12:47	12:52
59,9	72,5	Visz	12:40	12:44	12:48	12:53
53,9	78,5	Karád	12:48	12:52	12:57	13:02
49,8	82,6	Przejazd kolejowy	12:53	12:57	13:02	13:08
45,2	87,2	Andocs	12:59	13:03	13:08	13:14
36,2	96,2	Przejazd kolejowy	13:10	13:15	13:21	13:27
33,4	99,0	Kapoly	13:13	13:19	13:25	13:31
29,3	103,1	Tab	13:18	13:24	13:30	13:37
21,9	110,5	Lulla	13:28	13:34	13:40	13:47
9,4	123,0	Zamárdi	13:43	13:50	13:57	14:05
4,9	127,5	Szántód	13:49	13:56	14:03	14:12
2,8	129,6	Balatonföldvár	13:52	13:59	14:06	14:15
0,0	**132,4**	**META I ETAPU, BALATONFÖLDVÁR**	**13:55**	**14:02**	**14:10**	**14:19**

ORLEN
ORLEN

KAPOSVÁR | START / START

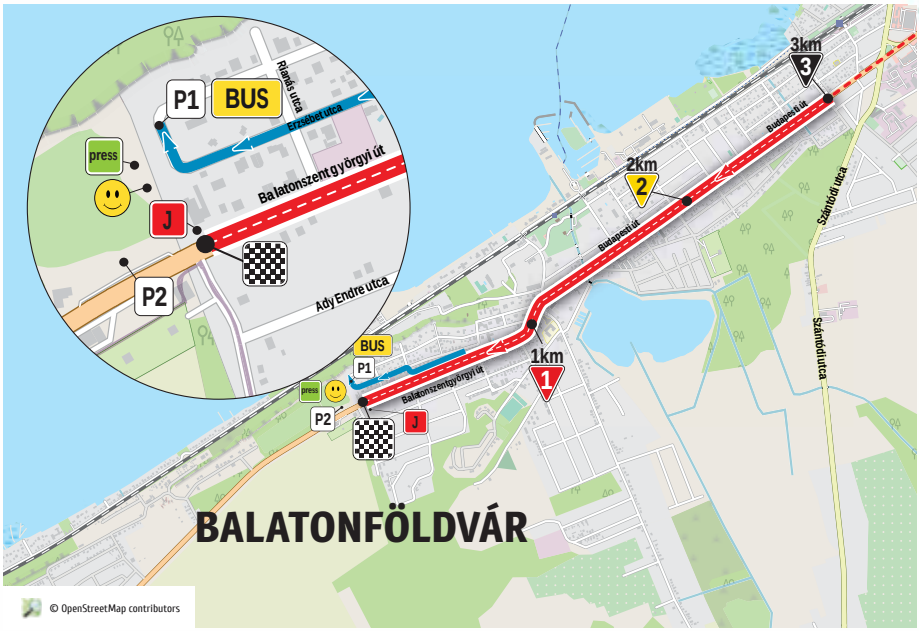
PPO — Obowiązkowy Punkt Przejazdu (Mandatory passing point)
Arany János utca, Kaposvár

09:40 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
10:50 Kaposvár, Zaranyi utca, 7400 Hungary

11:00 Start honorowy (Neutral start): Kaposvár, Zaranyi utca, 7400 Hungary

11:10 Start ostry, 5,4 km od miejsca zbiórki (Real start, 5,4 km after neutral start):
Juta, Péter puszta, 7431 Hungary

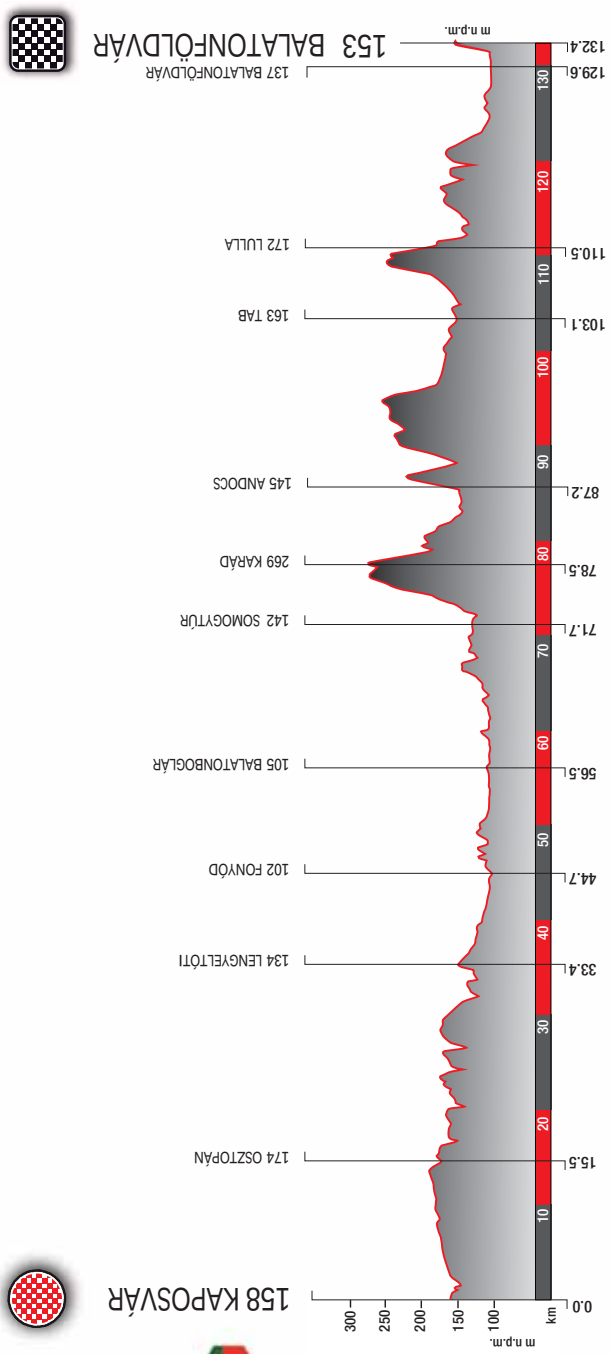
BALATONFÖLDVÁR | META / FINISH



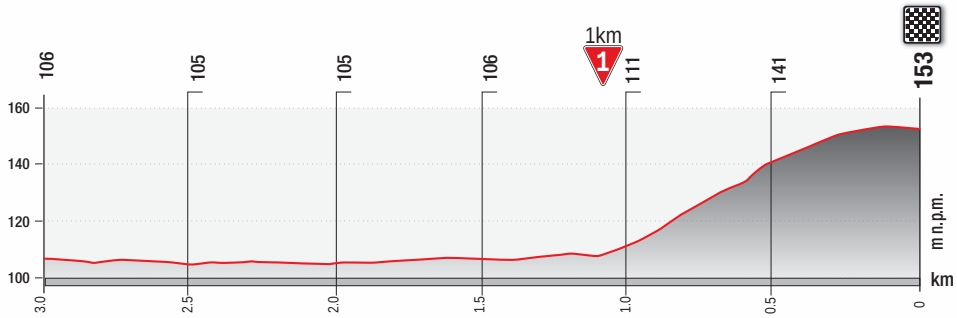
14:10 Przyjazd kolarzy na metę (Finish):
Balatonföldvár, Balatonszentgyörgyi út, 8623 Hungary

14:15 Dekoracja zawodników (Award Ceremony):
Balatonföldvár, Balatonszentgyörgyi út, 8623 Hungary

PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY / LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **1123 m**
difference in altitude: **1123 m**

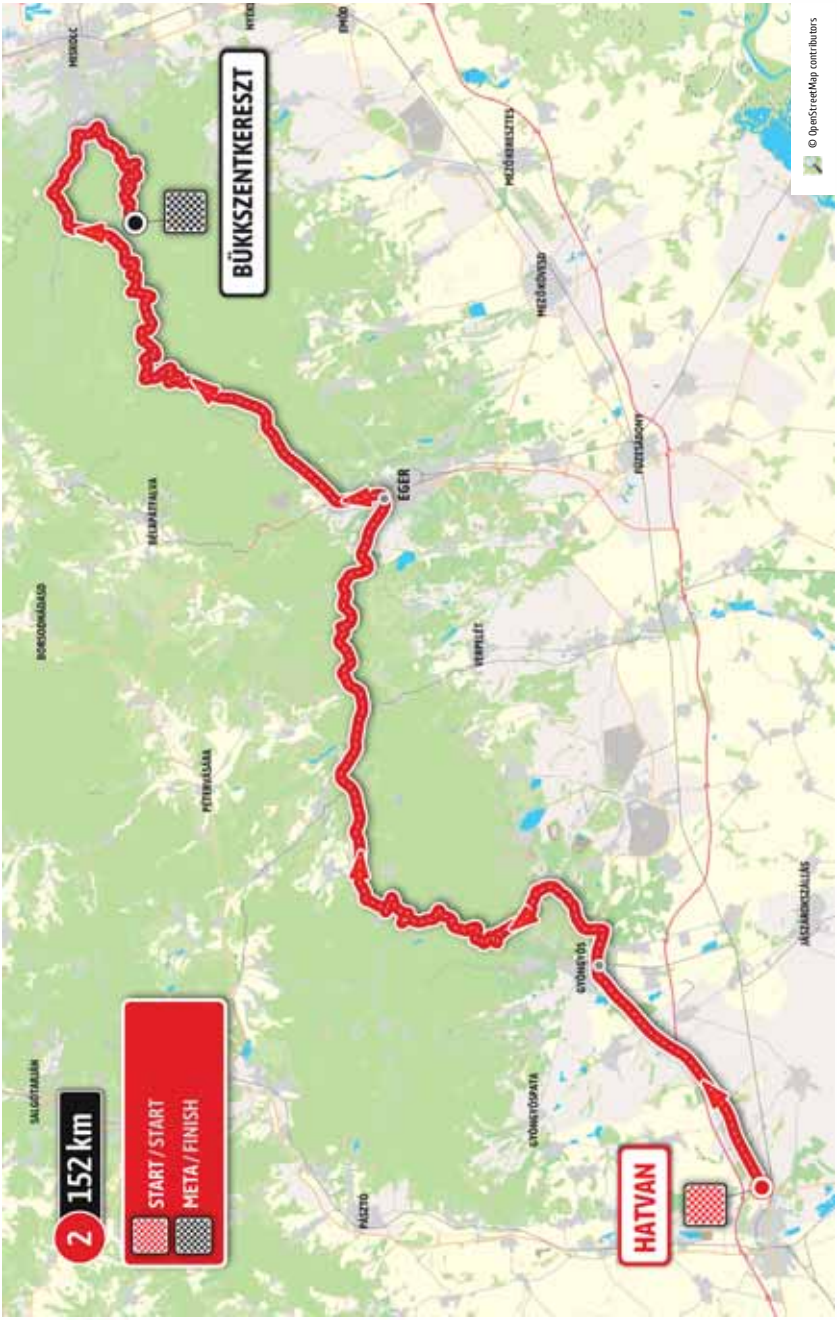
Maksymalna wysokość etapu: **270 m n.p.m.**
maximum altitude: **270 m asl**

3 KM DO METY	
3000 m	Prosto
2000 m	Prosto
1000 m	Uwaga! Wysepka w jezdni!
0 m	Meta

LAST 3 KM	
3000 m	Straight ahead
2000 m	Straight ahead
1000 m	Caution! Roadway island!
0 m	Finish

HATVAN

BÜKKSZENTKERESZT


2
152 km
START / START
META / FINISH
BÜKKSZENTKERESZT
EGER
HATVAN
MISKOLC
BÉKÁSMEGYER
BORSODNÁDASD
SALGÓTARJÁN
PÉTERVÁSÁRA
VERPELÉT
GYÖNGYÖS
GYÖNGYÖSPATA
PÁSZTÓ
MEZŐKÖVESD
MEZŐBERENY
FÜZESABONY
JÁSZÁROKSZÁLLÁS
© OpenStreetMap contributors

PROGRAM

25.05 | 152 km

08:20 10:40	Biuro zawodów (Race Office): Hatvan, Boldogi út 2/a, 3000 Hungary
09:20	Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses): Hatvani sportcsarnok, Hatvan, Boldogi út 2/a, 3000 Hungary
09:30 10:40	Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Hatvan, Boldogi út 2/a, 3000 Hungary
10:45	Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles): Hatvan, Boldogi út 2/a, 3000 Hungary
10:50	Start honorowy (Neutral start): Hatvan, Boldogi út 2/a, 3000 Hungary
11:00	Start ostry, 4,2 km od miejsca zbiórki (Real start, 4,2 km after neutral start): 3 Hatvan, 3000 Hungary
14:43	Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Bükkszentkereszti temető, Bükkszentkereszt Kossuth u., 3557 Hungary
14:45	Dekoracja zawodników (Award Ceremony): Bükkszentkereszti temető, Bükkszentkereszt Kossuth u., 3557 Hungary

INFO

BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
Bükkszentkereszti temető,
Bükkszentkereszt Kossuth u.,
3557 Hungary
(next to the finish line)
Godz. 12:00-15:00

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
Bükkszentkereszti temető,
Bükkszentkereszt Kossuth u.,
3557 Hungary
(next to the finish line)
Godz. 13:00-16:00

BIURO JURY (JURY OFFICE):
Bükkszentkereszti temető,
Bükkszentkereszt Kossuth u., 3557 Hungary
(next to the finish line)

SZPITALE (HOSPITALS):

Start Hatvan Albert Schweitzer Kórház Rendelőintézet 3000 Hatvan, Balassi Bálint u. 16. / +36 37 341-03

Intermediate Eger Markhot Ferenc Oktatókórház és Rendelőintézet 3300 Eger, Knézich Károly utca 1. / +36 36 411-44

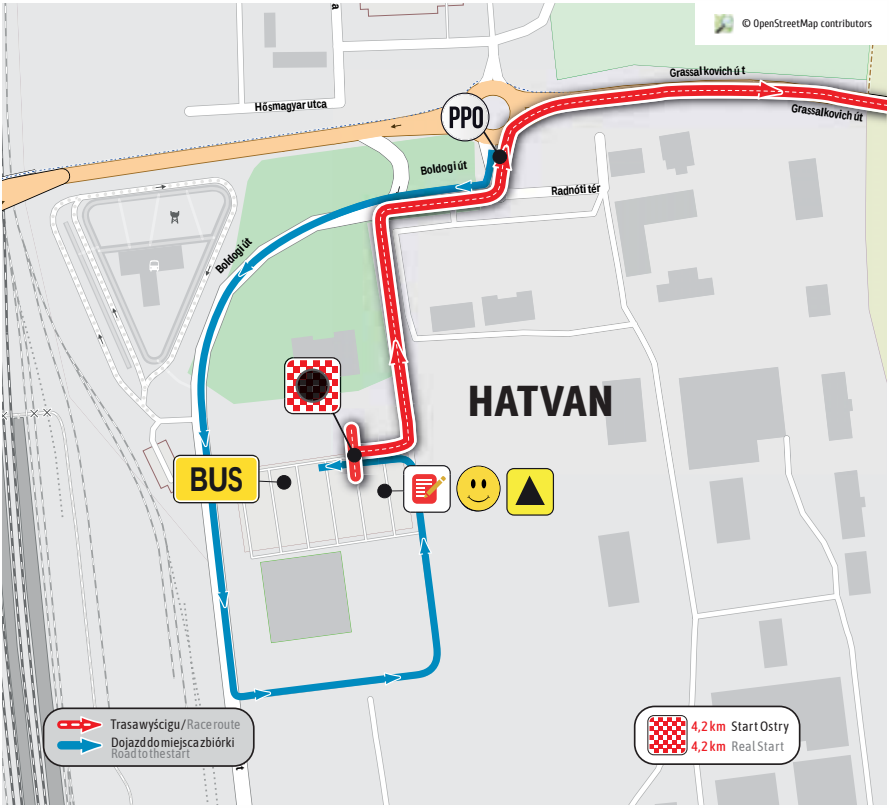
Finish Miskolc Borsod Abaúj-Zemplén Megyei Központi Kórház és Egyetemi Oktató 3526 Miskolc, Szentpéteri kapu 72-76.

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU / TIME SCHEDULE 25.05.2023

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itineraires	44.0 km/h	42.0 km/h	40.0 km/h	38.0 km/h
152,4	**0,0**	**START OSTRY, HATVAN**	**11:00**	**11:00**	**11:00**	**11:00**
149,4	3,0	Hort	11:04	11:04	11:04	11:04
134,6	17,8	Gyöngyös	11:24	11:25	11:26	11:28
126,7	25,7	Abasár	11:35	11:36	11:37	11:40
124,6	27,8	Gyöngyös-Mátrafüred	11:37	11:39	11:40	11:43
123,7	28,7	Pálosvörösmart	11:39	11:41	11:42	11:45
122,1	30,3	Mátrafüred	11:41	11:43	11:44	11:47
120,3	32,1	Przejazd kolejowy	11:43	11:45	11:46	11:50
116,9	35,5	Sastó Touristic Center	11:48	11:50	11:51	11:56
112,2	40,2	Mátraháza	11:54	11:57	11:58	12:03
100,4	52,0	Parád	12:10	12:14	12:16	12:22
97,6	54,8	Parádfürdő	12:14	12:18	12:20	12:26
94,3	58,1	Recsk	12:19	12:23	12:25	12:31
86,4	66,0	Sirok	12:30	12:34	12:36	12:44
75,1	77,3	Egerbakta	12:45	12:50	12:53	13:02
67,8	84,6	Eger	12:55	13:00	13:03	13:13
64,7	87,7	Felnémet	12:59	13:05	13:08	13:18
62,9	89,5	Przejazd kolejowy	13:02	13:07	13:10	13:21
60,3	92,1	Felsőtárkány	13:05	13:11	13:14	13:25
56,6	95,8	Przejazd kolejowy	13:10	13:16	13:20	13:31
45,1	107,3	Borsod-Abaúj-Zemplén county	13:26	13:33	13:37	13:49
37,4	115,0	Bükki Csillagda - obserwatorium	13:36	13:44	13:48	14:01
23,0	129,4	Miskolc-Lillafüred	13:56	14:04	14:09	14:24
21,3	131,1	Przejazd kolejowy	13:58	14:07	14:11	14:27
20,2	132,2	Miskolc-Felsőhámor	14:00	14:08	14:13	14:28
20,0	132,4	Alsóhámor	14:00	14:09	14:13	14:29
18,5	133,9	Przejazd kolejowy	14:02	14:11	14:15	14:31
18,0	134,4	Miskolc	14:03	14:12	14:16	14:32
16,6	135,8	Przejazd kolejowy	14:05	14:14	14:18	14:34
15,4	137,0	Tory tramwajowe	14:06	14:15	14:20	14:36
8,4	144,0	Bükkszentlászló	14:16	14:25	14:30	14:47
2,5	149,9	Bükkszentkereszt	14:24	14:34	14:39	14:56
0,0	**152,4**	**META II ETAPU, BÜKKSZENTKERESZT**	**14:27**	**14:37**	**14:43**	**15:00**

DRUTEX
DRUTEX
ENGINEERED FOR YOU

HATVAN | START / START



PPO — Obowiązkowy Punkt Przejazdu (Mandatory passing point)
Hatvan, Boldogi út

09:30 / 10:40 — Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
Hatvan, Boldogi út 2/a, 3000 Hungary

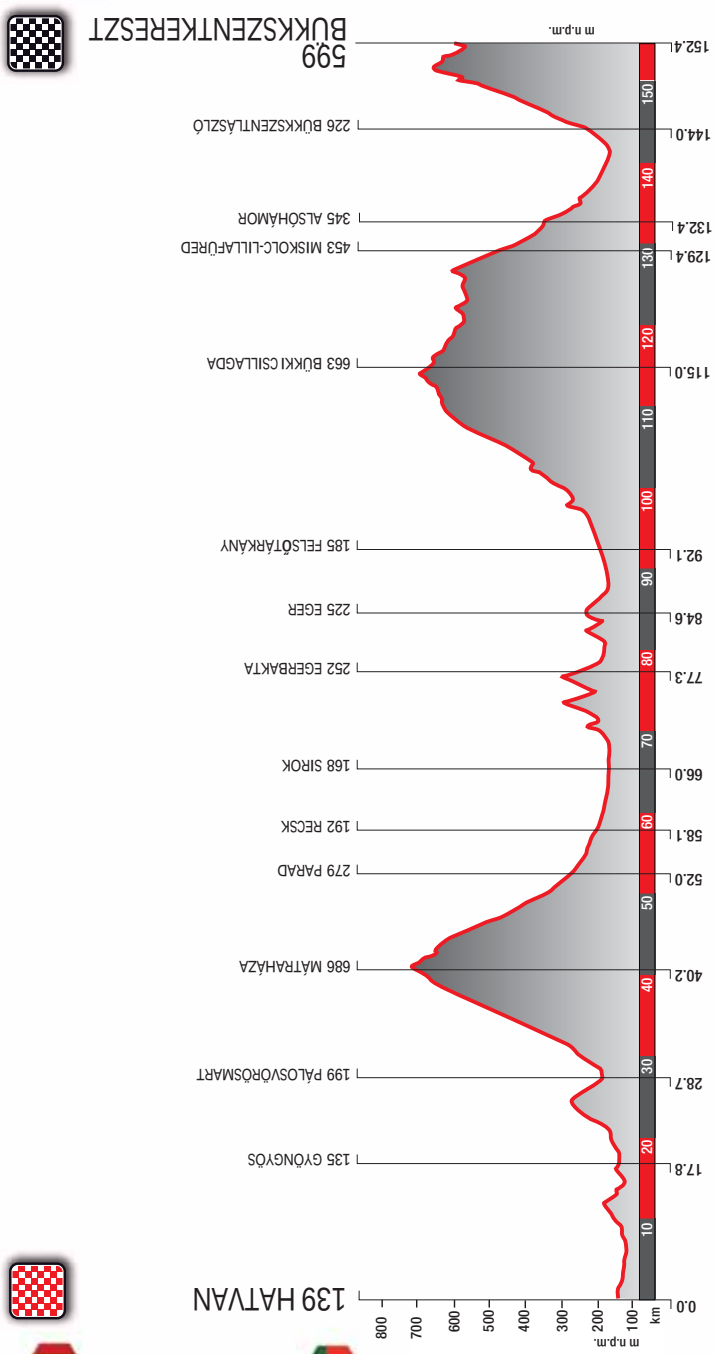
10:50 — Start honorowy (Neutral start): Hatvan, Boldogi út 2/a, 3000 Hungary

11:00 — Start ostry, 4,2 km od miejsca zbiórki (Real start, 4,2 km after neutral start):
3 Hatvan, 3000 Hungary

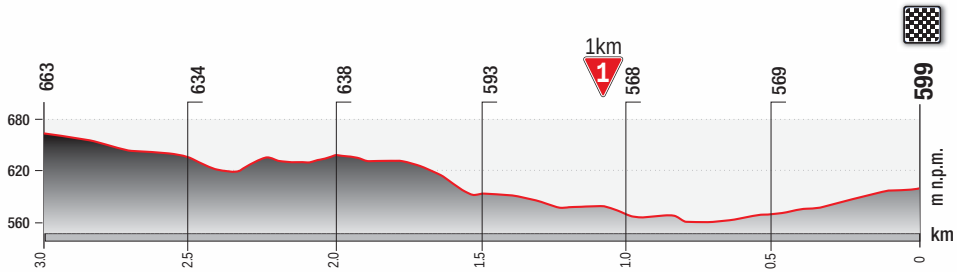
BÜKKSZENTKERESZT | META / FINISH

14:43	Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Bükkszentkereszti temető, Bükkszentkereszt Kossuth u., 3557 Hungary
14:45	Dekoracja zawodników (Award Ceremony): Bükkszentkereszti temető, Bükkszentkereszt Kossuth u., 3557 Hungary

PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY / LAST 3 KM PROFILE



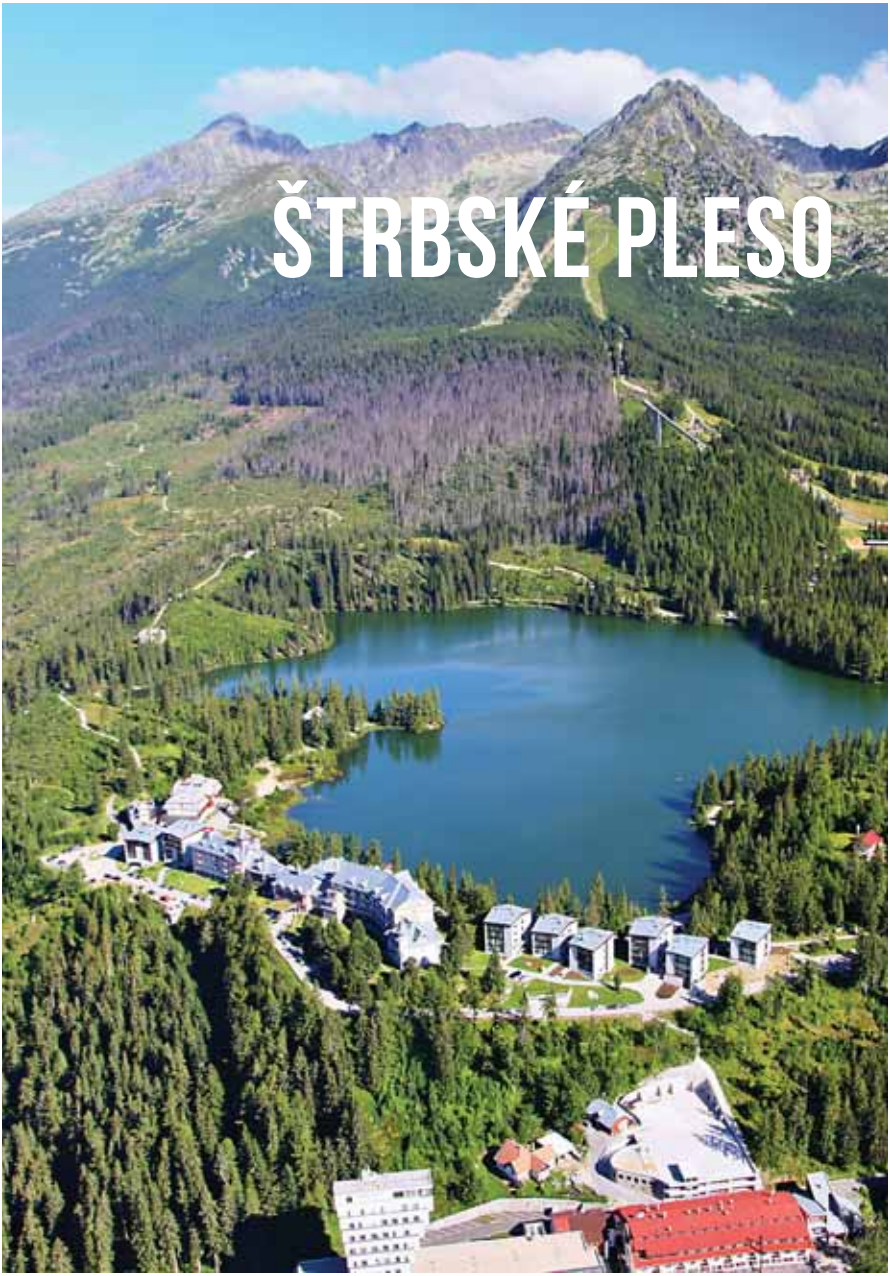
Przewyższenia etapu: **2643 m**
difference in altitude: **2643 m**

Maksymalna wysokość etapu: **716 m n.p.m.**
maximum altitude: **716 m asl**

3 KM DO METY	
3000 m	Zjazd -5%
2500 m	Zakręt lekko w lewo
2000 m	Zjazd
1400 m	Zakręt w prawo
1000 m	Uwaga! Wąska droga!
650 m	Łukiem w lewo
0 m	Meta

LAST 3 KM	
3000 m	Downhill -5%
2500 m	Left curve
2000 m	Downhill
1400 m	Right curve
1000 m	Caution! Narrow road!
650 m	Left curve
0 m	Finish

LEVOČA


ŠTRBSKÉ PLESO

3
124 km
START / START
META / FINISH
ŠTRBSKÉ PLESO
LEVOČA
BUKOVINA RESORT
POPRAD
SPIŠSKÁ NOVÁ VES
© OpenStreetMap contributors

PROGRAM

26.05 | 124 km

08:30
10:50 Biuro zawodów (Race Office):
Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča, Slovakia

BUS 09:30 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča, Slovakia

09:40
10:50 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča, Slovakia

10:55 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča, Slovakia

11:00 Start honorowy (Neutral start):
Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča, Slovakia

11:05 Start ostry, 3,1 km od miejsca zbiórki (Real start, 3,1 km after neutral start):
Popradská cesta, 054 01 Levoča, Slovakia

14:02 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Štrbské Pleso, 059 85 Vysoké Tatry, Slovakia

14:10 Dekoracja zawodników (Award Ceremony):
Štrbské Pleso, 059 85 Vysoké Tatry, Slovakia

INFO

BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
Štrbské Pleso,
059 85 Vysoké Tatry, Slovakia
(next to the finish line)
Godz. 12:00-14:30

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
Štrbské Pleso,
059 85 Vysoké Tatry, Slovakia
(next to the finish line)
Godz. 13:00-16:00

BIURO JURY (JURY OFFICE):
Štrbské Pleso, 059 85 Vysoké Tatry, Slovakia
(next to the finish line)

SZPITALE (HOSPITALS):
Hospital in the city Poprad Nemocnica Poprad, a. s.,
Banícka č. 803/28, 05845 Poprad
Phone number: 052 / 7125 533, 052 / 7125 615

Hospital in the city Spišská Nová Ves
Nemocnica s poliklinikou Spišská Nová Ves, a.s.,
Janského 1, 052 01 Spišská Nová Ves
Phone number: +421 53 4199 555

Hospital in the city Levoča –
Nemocnica AGEL Levoča a.s.
Probstnerova cesta 2/3082, 054 01 Levoča
phone number: +421 53 3332 670

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU / TIME SCHEDULE 26.05.2023

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itineraires	44.0 km/h	43.0 km/h	42.0 km/h	40.0 km/h
124,4	**0,0**	**START OSTRY, LEVOCA**	**11:05**	**11:05**	**11:05**	**11:05**
121,0	3,4	Kurimany	11:09	11:09	11:09	11:10
118,8	5,6	Iliašovce	11:12	11:12	11:13	11:13
114,9	9,5	Smižany	11:17	11:18	11:18	11:19
107,5	16,9	Spišský Štvrtok	11:28	11:28	11:29	11:30
101,5	22,9	Hrabušice	11:36	11:36	11:37	11:39
99,3	25,1	Betlanoce	11:39	11:40	11:40	11:42
95,4	29,0	Spišský Štiavnik	11:44	11:45	11:46	11:48
91,2	33,2	Hranovnica	11:50	11:51	11:52	11:54
86,2	38,2	Spišské Bystré	11:57	11:58	11:59	12:02
82,7	41,7	Kravany	12:01	12:03	12:04	12:07
79,4	45,0	Vikartovce	12:06	12:07	12:09	12:12
74,4	**50,0**	**BUKOVINA RESORT, Mountain S. Prime**	**12:13**	**12:14**	**12:16**	**12:21**
63,0	61,4	Šunava	12:28	12:30	12:32	12:37
54,4	70,0	Lučivná	12:40	12:42	12:45	12:50
30,2	94,2	Štrba	13:13	13:16	13:19	13:26
18,8	105,6	Lučivná	13:29	13:32	13:35	13:43
9,9	114,5	Tatranská Štrba	13:41	13:44	13:48	13:56
1,1	123,3	Štrbské Pleso	13:53	13:57	14:01	14:09
0,0	**124,4**	**META III ETAPU OWN, ŠTRBSKÉ PLESO**	**13:54**	**13:58**	**14:02**	**14:11**

ORLEN
NATIONS GRAND PRIX
ORLEN

LEVOČA | START / START

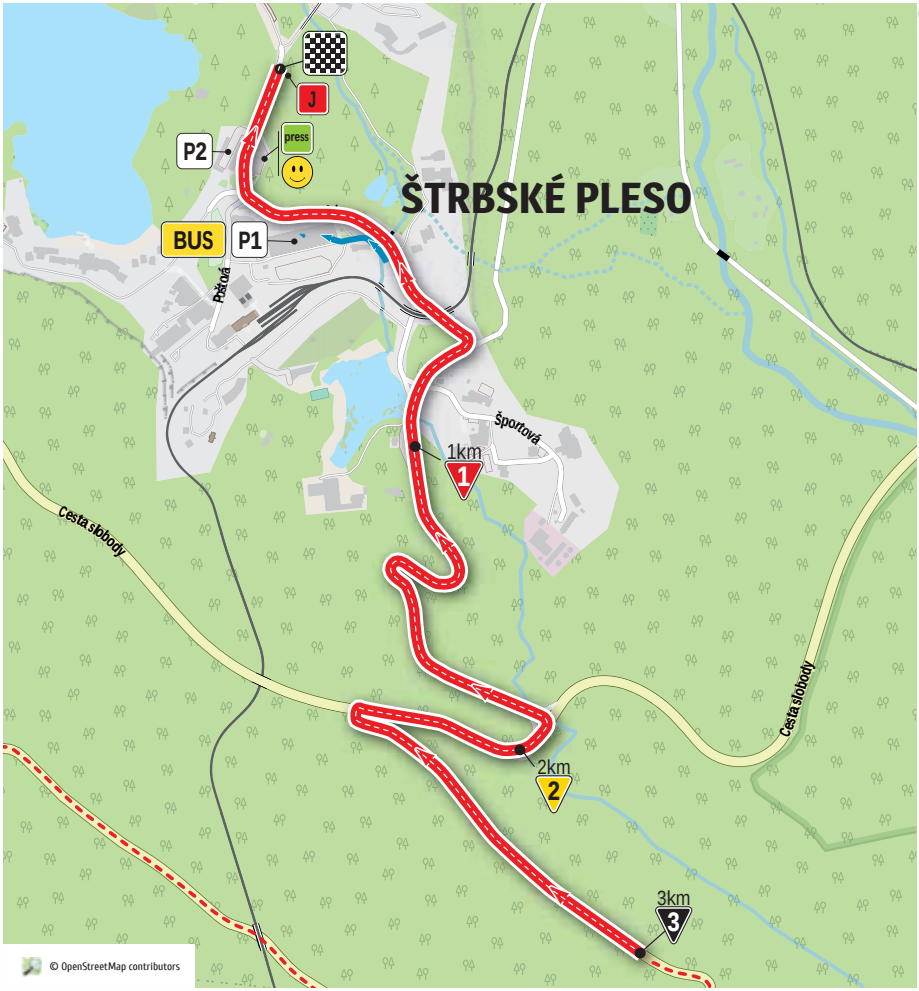
PPO — Obowiązkowy Punkt Przejazdu (Mandatory passing point)
Levoča, Vysoká

09:40 / 10:50 — Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča, Slovakia

11:00 — Start honorowy (Neutral start):
Námestie Majstra Pavla, 054 01 Levoča, Slovakia

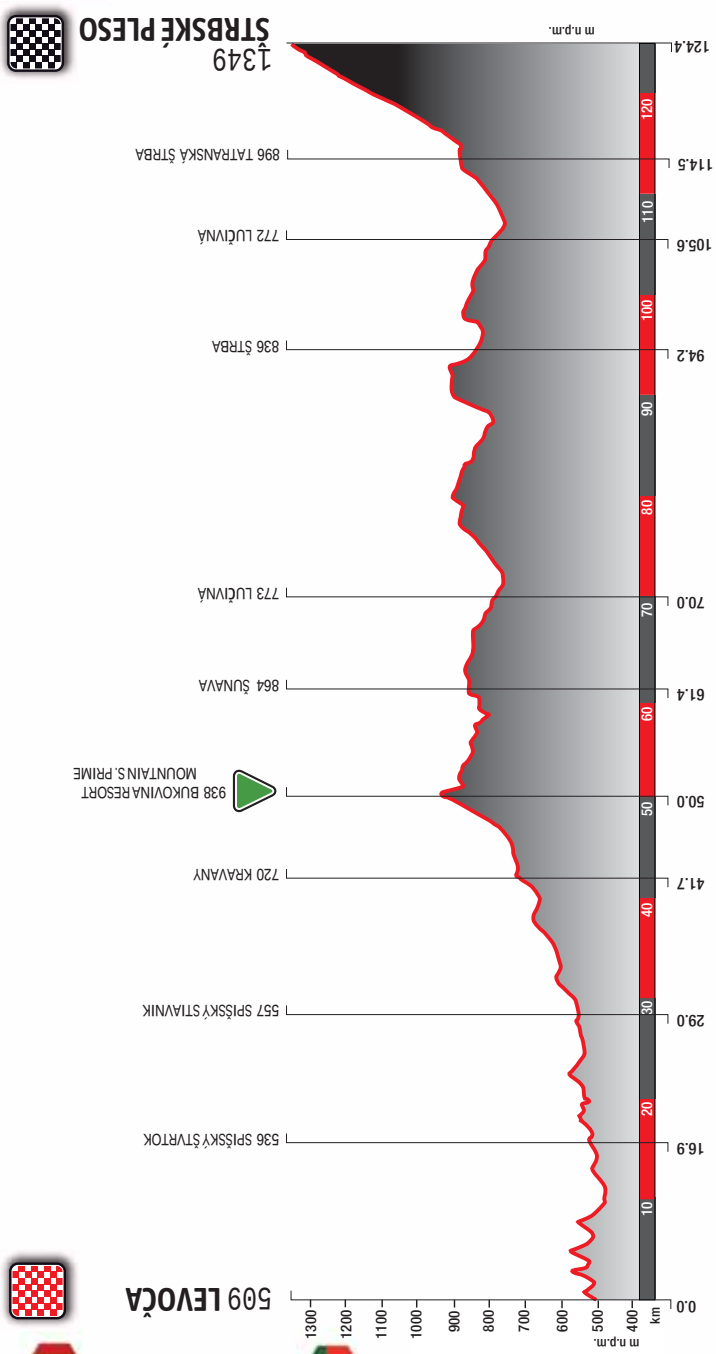
11:05 — Start ostry, 3,1 km od miejsca zbiórki (Real start, 3,1 km after neutral start):
Popradská cesta, 054 01 Levoča, Slovakia

ŠTRBSKÉ PLESO | META / FINISH

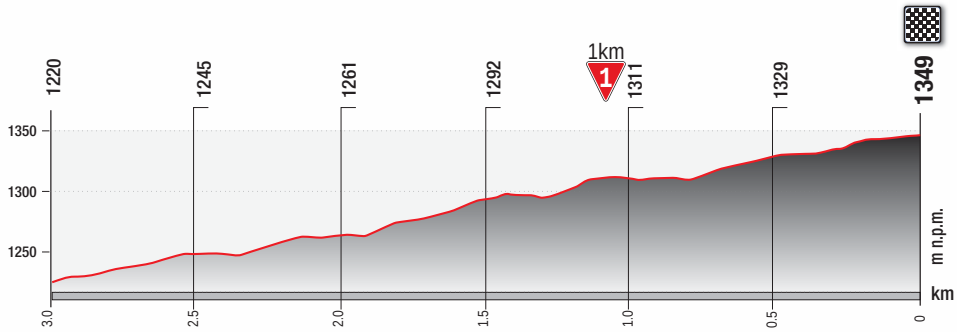


14:02	Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Štrbské Pleso, 059 85 Vysoké Tatry, Slovakia
14:10	Dekoracja zawodników (Award Ceremony): Štrbské Pleso, 059 85 Vysoké Tatry, Slovakia

PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY / LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **2046 m**
difference in altitude: **2046 m**

Maksymalna wysokość etapu: **1349 m n.p.m.**
maximum altitude: **1349 m asl**

3 KM DO METY	
3000 m	Podjazd 3%
2300 m	Zakręt w prawo, podjazd 3 %
1900 m	Zakręt w lewo, podjazd 6%
800 m	Zakręt w lewo, podjazd 3%
0 m	Meta

LAST 3 KM	
3000 m	Uphill 3%
2300 m	Right curve, uphill 3 %
1900 m	Left curve, uphill 6%
800 m	Left curve, uphill 3%
0 m	Finish

BUKOVINA Resort - sport i relaks na Podhalu!

BUKOVINA Resort to kompleks hoteli, basenów termalnych i wellness na terenie Bukowiny Tatrzańskiej. Położony w otoczeniu Tatrzańskiego Parku Narodowego zapewnia spokój, wyciszenie i bogaty wachlarz rozrywek.

Termy BUKOVINA, czyli 20 basenów wypełnionych wodą termalną o temperaturze 30-38°C oraz strefą 8 saun. W sąsiedztwie Term BUKOVINA usytuowany jest rodzinny, czterogwiazdkowy Hotel BUKOVINA łączący świat góralskich wartości, z nowoczesnymi rozwiązaniami. Mieszcząca się w Hotelu BUKOVINA strefa wyciszenia i odnowy, czyli Wellness BUKOVINA, oferuje zabiegi pielęgnacji twarzy i ciała. Dla gości 15+ ceniących spokój i nowoczesny design, Resort udostępnia Hotel HARNAŚ.

Odkryj możliwości pobytu w **BUKOVINA Resort** na www.bukovina.pl.

BUKOVINA Resort – sports and relaxation in the region of Podhale!

The BUKOVINA Resort is a complex of hotels, thermal pools and wellness at Bukowina Tatrzańska. Situated in the surroundings of the Tatra Mountains National Park, it guarantees peace, calmness, and a rich variety of entertainment.

The Termy BUKOVINA, i.e., 20 swimming pools with 30-38°C warm thermal water and 8 saunas. Next to the Termy BUKOVINA there is a four-star BUKOVINA Hotel designed for families and combining the world of highland values with modern solutions. The Wellness BUKOVINA - a zone of comfort and calmness located in the BUKOVINA Hotel, offers spa treatments, beauty rituals. Resort offers the services of the Hotel HARNAŚ to the guests aged 15+ who value calm and modern design.

Discover the possibilities of staying at **BUKOVINA Resort** at www.bukovina.pl

Nowy Sącz
Miasto Królewskie

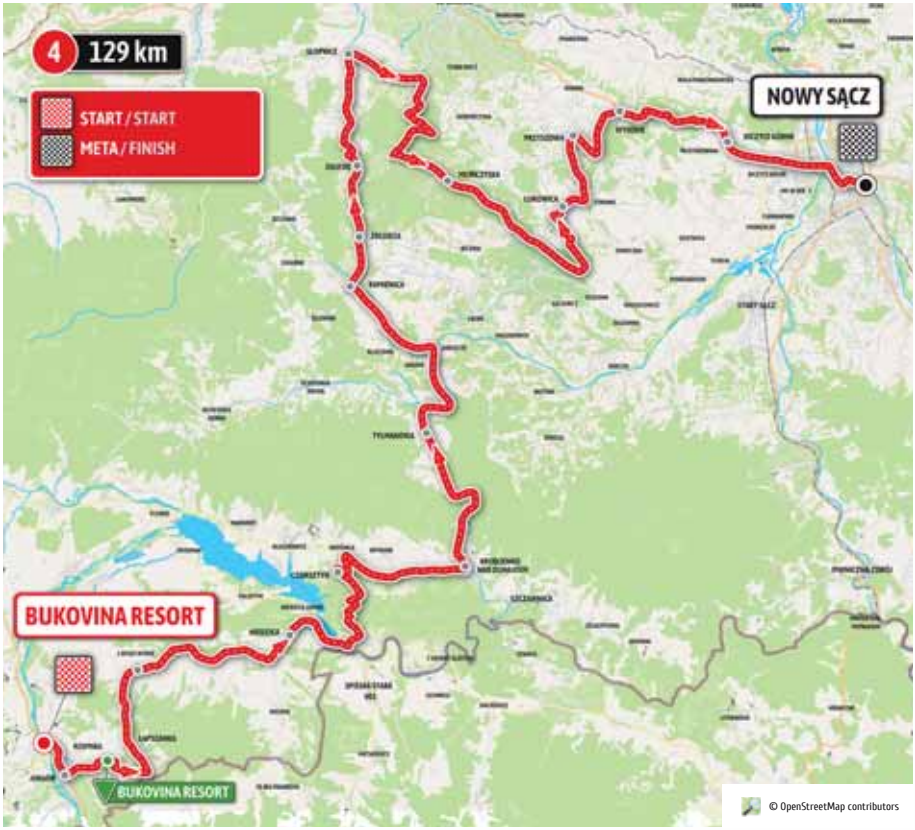
MIASTO KRÓLEWSKIE NOWY SĄCZ

Nowy Sącz założony został na terenie biskupiej wsi Kamienica na mocy przywileju wydanego 8 listopada 1292 roku przez Wacława II. Nowy Sącz, dzięki korzystnemu położeniu przy ważnym szlaku łączącym Polskę z Węgrami, a także w wyniku licznych przywilejów królewskich nadawanych miastu szczególnie szczodrobliwie przez Władysława Łokietka stał się w średniowieczu ważnym ośrodkiem produkcji rzemieślniczej i wymiany handlowej. Ostatnie lata to ciągły rozwój miasta. Tendencja ta została zintensyfikowana od 2018 roku, od kiedy powstał Amfiteatr w Parku Strzeleckim, nowe lodowisko, przeprawa na rzece Dunajec, na czele z trwającą budową stadionu miejskiego oraz znaczna poprawa infrastruktury drogowej. Prowadzone są działania nakierowane na rozwój tras rowerowych oraz miejsc oferujących mieszkańcom możliwość aktywnego relaksu. Nowy Sącz jest oczywistą perłą południa. Miastem znajdującym się w uroczej kotlinie, która o każdej porze roku tworzy zjawiskowy klimat do egzystencji, ale również turystycznych aktywności.

Nowy Sącz
Miasto Królewskie

THE ROYAL TOWN OF NOWY SĄCZ

Nowy Sącz was founded in the bishops' village of Kamienica based on a charter issued on November 8, 1292 by Wenceslaus II. Nowy Sącz, thanks to its convenient location on a major trade route connecting Poland with Hungary, and also as a result of numerous royal privileges granted to the town, particularly generously by King Ladislaus the Short became an important center of craft production and commercial exchange during the Middle Ages. In recent years the town has been constantly growing. This trend has intensified since 2018, marking such new investments as the Amphitheater in Park Strzelecki, new ice skating rink, a bridge over the Dunajec River, an ongoing construction project of the municipal stadium, and considerable improvement of road infrastructure. Works continue on development of biking trails and places that offer involvement in active recreation. Nowy Sącz is an obvious gem of the south. The town is situated in a charming valley, which is a great place for living and a beautiful tourist destination for every season.


4
129 km
START / START
META / FINISH
NOWY SĄCZ
BUKOVINA RESORT
BUKOVINA RESORT
© OpenStreetMap contributors

PROGRAM

27.05 | 129 km

07:10 09:00	Biuro zawodów (Race Office): BUKOVINA RESORT, Sportowa 22, 34-530 Bukowina Tatrzańska
07:40	Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses): BUKOVINA RESORT, Sportowa 22, 34-530 Bukowina Tatrzańska
07:50 09:00	Potwierdzenie startu (Start list confirmation): BUKOVINA RESORT, Sportowa 22, 34-530 Bukowina Tatrzańska
09:05	Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles): BUKOVINA RESORT, Sportowa 22, 34-530 Bukowina Tatrzańska
09:10	Start honorowy (Neutral start): BUKOVINA RESORT, Sportowa 22, 34-530 Bukowina Tatrzańska
09:20	Start ostry, 5 km od miejsca zbiórki (Real start, 5 km after neutral start): Bukowina Tatrzańska, DK 49
12:34	Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Nadbrzeżna 34, 33-300 Nowy Sącz
12:40	Dekoracja zawodników (Award Ceremony): Nadbrzeżna 34, 33-300 Nowy Sącz

INFO

BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
Nadbrzeżna 34,
33-300 Nowy Sącz
(next to the finish line)
Godz. 10:00-13:00

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
Nadbrzeżna 34,
33-300 Nowy Sącz
(next to the finish line)
Godz. 11:30–14:30

BIURO JURY (JURY OFFICE):
Nadbrzeżna 34, 33-300 Nowy Sącz
(next to the finish line)

SZPITALE (HOSPITALS):
Szpital Powiatowy w Zakopanym
ul. Kamieniec 10
34-500 Zakopane
tel.: +48 38 54 53 100

Szpital Specjalistyczny w Nowym Sączu
ul. Młyńska 5, 33-300 Nowy Sącz
tel. +48 18 443 88 77

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU / TIME SCHEDULE 27.05.2023

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itineraires	44.0 km/h	42.0 km/h	40.0 km/h	38.0 km/h
129,4	**0,0**	**START OSTRY, BUKOWINA TATRZAŃSKA, DK49**	**09:20**	**09:20**	**09:20**	**09:20**
124,9	**4,5**	**BUKOVINA RESORT, Mountain S. Prime**	**09:26**	**09:26**	**09:26**	**09:27**
119,2	10,2	Łapsze Wyżne	09:33	09:34	09:35	09:36
109,8	19,6	Niedzica	09:46	09:48	09:49	09:50
103,6	25,8	Sromowce Wyżne	09:55	09:56	09:58	10:00
95,4	34,0	Krośnica, DW969	10:06	10:08	10:11	10:13
88,5	40,9	Krościenko nad Dunajcem, rondo, DW969	10:15	10:18	10:21	10:24
85,4	44,0	Tylmanowa	10:20	10:22	10:26	10:29
77,5	51,9	Zabrzeż	10:30	10:34	10:37	10:41
70,6	58,8	Kamienica	10:40	10:44	10:48	10:52
62,9	66,5	Zalesie	10:50	10:55	10:59	11:05
59,5	69,9	Słopnice	10:55	10:59	11:04	11:10
43,4	86,0	Roztoka	11:17	11:22	11:29	11:35
37,1	92,3	Jastrzębie	11:25	11:31	11:38	11:45
28,6	100,8	Łukowica	11:37	11:44	11:51	11:59
17,3	112,1	Wysoka, DK28	11:52	12:00	12:08	12:17
7,0	122,4	Chełmiec	12:06	12:14	12:23	12:33
5,3	124,1	Przejazd kolejowy, Nowy Sącz	12:09	12:17	12:26	12:35
0,0	**129,4**	**META IV ETAPU, NOWY SĄCZ**	**12:16**	**12:24**	**12:34**	**12:44**

ORLEN
WYŚCIG NARODÓW
UCI
DRUTEX

BUKOVINA RESORT | START / START

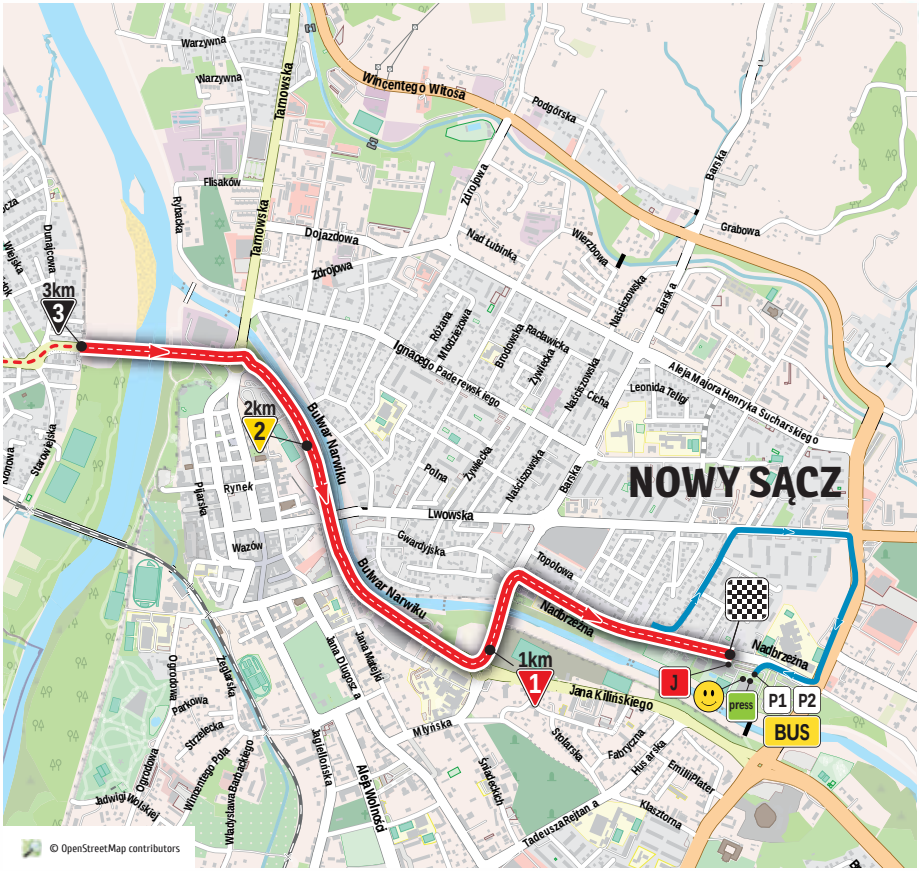
PPO Obowiązkowy Punkt Przejazdu (Mandatory passing point)
Bukowina Tatrzańska, ul. Słoneczna

07:50 09:00 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
BUKOVINA RESORT, Sportowa 22, 34-530 Bukowina Tatrzańska

09:10 Start honorowy (Neutral start):
BUKOVINA RESORT, Sportowa 22, 34-530 Bukowina Tatrzańska

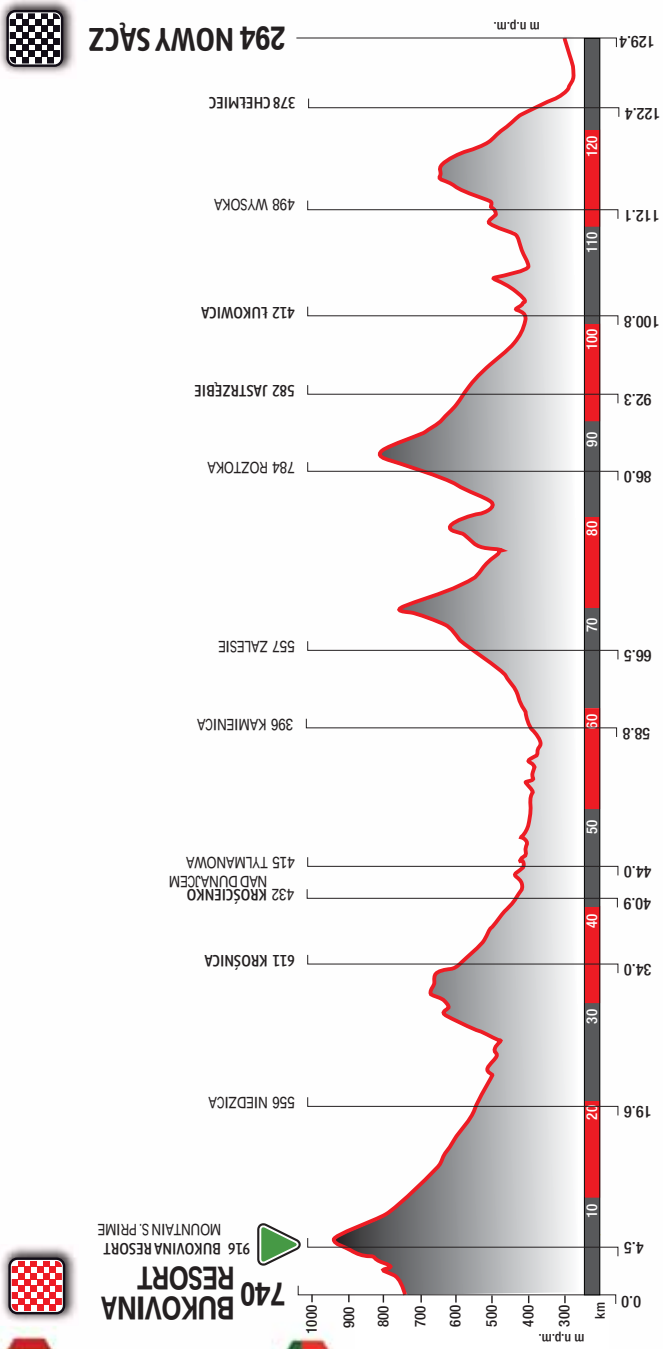
09:20 Start ostry, 5 km od miejsca zbiórki (Real start, 5 km after neutral start):
Bukowina Tatrzańska, DK 49

NOWY SĄCZ | META / FINISH

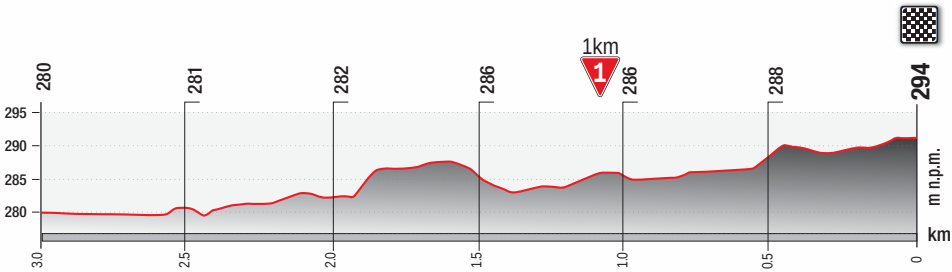


12:34	Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Nadbrzeżna 34, 33-300 Nowy Sącz
12:40	Dekoracja zawodników (Award Ceremony): Nadbrzeżna 34, 33-300 Nowy Sącz

PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY / LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **1914 m**
difference in altitude: **1914 m**

Maksymalna wysokość etapu: **967 m n.p.m.**
maximum altitude: **967 m asl**

3 KM DO METY	
3000 m	Prosto
2400 m	Rondo, prosto
1000 m	Rondo, zakręt w lewo
700 m	Zakręt w prawo 90°
0 m	Meta

LAST 3 KM	
3000 m	Straight ahead
2400 m	Roundabout, straight ahead
1000 m	Roundabout, left curve
700 m	Right curve 90°
0 m	Finish

Sanok to miasto – siedziba dwóch znakomitych muzeów.

Muzeum Budownictwa Ludowego prezentuje kulturę ludową, architekturę mieszkalną, rolniczą, przemysłową i sakralną Bojków, Łemków, Pogórzan i Dolinian. Skansen w Sanoku należy do najbardziej rozpoznawalnych muzeów tego typu w Polsce i za granicą. Sercem Muzeum jest Rynek Galicyjski – odtworzone centrum małego galicyjskiego miasteczka. Jest to kopalnia informacji o dorobku i bogactwie kulturowym dawnych mieszkańców pogranicza.

Muzeum Historyczne w Sanoku mieści się w Zamku Królewskim – świadku uroczystości ślubnych króla Władysława Jagiełły i jego trzeciej żony Elżbiety Granowskiej. W południowym skrzydle zamku mieści się Galeria Zdzisława Beksińskiego w której znajdują się rysunki, grafiki, fotografia artystyczna, płaskorzeźby, rzeźby, obrazy i fotomontaże komputerowe. Instytucja może poszczycić się bogatą kolekcją sztuki Kościoła Wschodniego. Największa w Polsce kolekcja ceramiki pokuckiej składa się z ponad 500 eksponatów. W muzeum znajdują się również "Sala Zbrojowni" wraz ze stałą ekspozycją militariów, zbiory archeologiczne, a także cenne dokumenty i fotografie związane z regionem.

Sanok is a city – the home of two excellent museums.

The Folk Architecture Museum presents folk culture, residential, farming, industrial and sacral architecture of the Boyko, Lemko, Pogórzanie and Dolinianie people. The Sanok Open-air Museum is among the most recognizable museums of the kind in Poland and abroad. At the heart of the Museum is the Galician Market Square - a recreated center of a small Galician town. This is a mine of information on the achievements and cultural wealth of the former inhabitants of the borderland. The Sanok Historical Museum is housed in the Royal Castle - a witness to the wedding ceremony of King Władysław Jagiełło and his third wife Elżbieta Granowska. The added southern wing of the castle is the venue of Zdzisław Beksiński Gallery. On permanent display are drawings, prints, artistic photography, bas-reliefs, sculptures, paintings and computer photomontages. The institution boasts a rich collection of Eastern Church art. Poland's largest collection of Pokuttia ceramics is made of over 500 exhibits. The castle's vault contains an "Armoury Hall" together with a permanent exhibition of military items. The museum's resources also contain archaeological collections, as well as precious documents and photographs connected with the region.

ARŁAMÓW HOTEL ★★★★

Hotel Arłamów**** to luksusowy kompleks wypoczynkowy położony w malowniczej górskiej scenerii, w wrót Bieszczad. Wyjątkowy ze względu na swoją lokalizację obiekt oferuje 254 pokoi, w tym apartamenty i dwa unikatowe apartamenty prezydenckie. Arłamów to także jedno z największych i najnowocześniejszych centrów konferencyjnych w Polsce, mogące pomieścić do 1500 osób. Niezwykle szeroka jest także oferta SPA Arłamów, z wyodrębnioną częścią VIP. Hotel posiada także bogate zaplecze sportowe, w tym m.in. własny stok narciarski, park linowy czy pole golfowe. Tylko tutaj można uprawiać 33 dyscypliny sportowe!

ARŁAMÓW HOTEL ★★★★

Hotel Arłamów**** is a luxury resort complex located in a picturesque mountain scenery, at the gateway to the Bieszczady Mountains. Unique for its location, the hotel offers 254 rooms, including suites and two unique Presidential Suites. Arłamów is also one of the largest and most modern conference centres in Poland, with event space for up to 1500 people . The Arłamów Spa offer is also extremely extensive, with a separate VIP area. The hotel also has a wide range of sports facilities, including its own ski slope, rope park and golf course. The hotel offers instrastructure for 33 sports disciplines!

© OpenStreetMap contributors

PROGRAM

28.05 | 145 km

08:15 09:40	Biuro zawodów (Race Office): Sanok, Rynek
08:20	Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses): Sanok, Rynek
08:30 09:40	Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Sanok, Rynek
09:45	Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles): Sanok, Rynek
09:50	Start honorowy (Neutral start): Sanok, Rynek
10:00	Start ostry, 4,1 km od miejsca zbiórki (Real start, 4,1 km after neutral start): Generała Leopolda Okulickiego 45, 38-500 Sanok
13:40	Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Hotel Arłamów, Arłamów 1, 38-700 Arłamów
13:45	Dekoracja zawodników (Award Ceremony): Hotel Arłamów, Arłamów 1, 38-700 Arłamów

INFO

BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
Hotel Arłamów, Arłamów 1,
38-700 Arłamów
(next to the finish line)
Godz. 10:30-14:00

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
Hotel Arłamów, Arłamów 1,
38-700 Arłamów
(next to the finish line)
Godz. 13:00-16:00

BIURO JURY (JURY OFFICE):
Hotel Arłamów, Arłamów 1,
38-700 Arłamów
(next to the finish line)

SZPITALE (HOSPITALS):
Samodzielny Publiczny Zespół
Opieki Zdrowotnej w Sanoku
ul. 800-lecia 26, 38-500 Sanok
tel. +48 13 46 56 237

Wojewódzkiego Szpitala
Im. Św. O. Pio w Przemyślu,
ul. Monte Cassino 18, 37-700 Przemyśl,
tel. +48 (16) 677 50 19

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU / TIME SCHEDULE 28.05.2023

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itineraires	43.0 km/h	41.0 km/h	39.0 km/h	37.0 km/h
145,2	**0,0**	**START OSTRY, SANOK, UL. OKULICKIEGO**	**10:00**	**10:00**	**10:00**	**10:00**
140,8	4,4	Prusiek	10:06	10:06	10:06	10:07
133,1	12,1	Poraż	10:16	10:17	10:18	10:19
129,0	16,2	Zagórz	10:22	10:23	10:24	10:26
126,8	18,4	Zagórz, DW892	10:25	10:26	10:28	10:29
124,0	21,2	Przejazd kolejowy, Tarnawa Dolna	10:29	10:31	10:32	10:34
118,7	26,5	Huzele	10:36	10:38	10:40	10:42
115,3	29,9	Lesko, DW894	10:41	10:43	10:46	10:48
114,7	30,5	Lesko, DK84	10:42	10:44	10:46	10:49
109,1	36,1	Uherce Mineralne	10:50	10:52	10:55	10:58
108,2	37,0	Przejazd kolejowy, Uherce Mineralne	10:51	10:54	10:56	11:00
97,7	47,5	Łobozew	11:06	11:09	11:13	11:17
91,0	54,2	Ustjanowa, DK84	11:15	11:19	11:23	11:27
89,2	56,0	Przejazd kolejowy, Ustjanowa, DK84	11:18	11:21	11:26	11:30
86,7	58,5	Ustrzyki Dolne	11:21	11:25	11:30	11:34
81,3	**63,9**	**Ustrzyki Dolne, Special Prime**	**11:29**	**11:33**	**11:38**	**11:43**
80,0	65,2	Ustrzyki Dolne, Przejazd kolejowy	11:30	11:35	11:40	11:45
74,9	70,3	Krościenko	11:38	11:42	11:48	11:54
72,9	72,3	Krościenko, DW890	11:40	11:45	11:51	11:57
58,3	86,9	Kwaszenina	12:01	12:07	12:13	12:20
50,4	94,8	Arłamów	12:12	12:18	12:25	12:33
41,5	103,7	Makowa	12:24	12:31	12:39	12:48
40,6	104,6	Makowa, Gmina Fredropol	12:25	12:33	12:40	12:49
38,2	107,0	Gruszowa	12:29	12:36	12:44	12:53
29,7	115,5	Aksmanice, rondo	12:41	12:49	12:57	13:07
22,5	122,7	Kalwaria Pacławska	12:51	12:59	13:08	13:18
18,1	127,1	Huwniki	12:57	13:06	13:15	13:26
15,6	**129,6**	**Makowa, Gmina Fredropol, Special Prime**	**13:00**	**13:09**	**13:19**	**13:30**
5,8	139,3	Arłamów	13:14	13:23	13:34	13:45
0,0	**145,2**	**META V ETAPU, HOTEL ARŁAMÓW**	**13:22**	**13:32**	**13:43**	**13:55**

DYREKTOR WYŚCIGU
RACE DIRECTOR

SANOK | START / START

PPO Obowiązkowy Punkt Przejazdu (Mandatory passing point)
Sanok, ul. Królowej Bony

08:30 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
09:40 Sanok, Rynek

09:50 Start honorowy (Neutral start): Sanok, Rynek

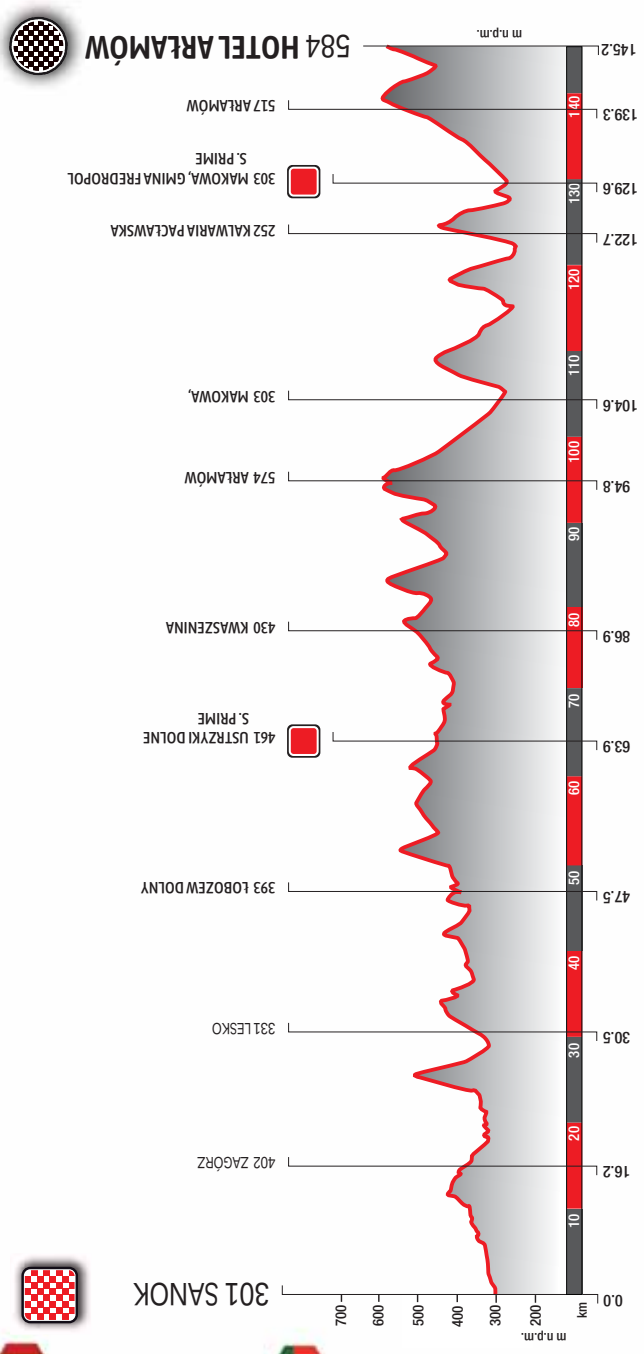
10:00 Start ostry, 4,1 km od miejsca zbiórki (Real start, 4,1 km after neutral start):
Generała Leopolda Okulickiego 45, 38-500 Sanok

HOTEL ARŁAMÓW | META / FINISH

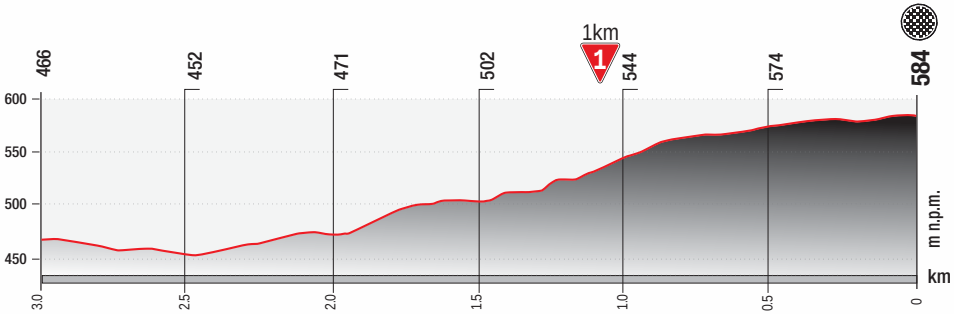
13:40 Przyjazd kolarzy na metę (Finish):
Hotel Arłamów, Arłamów 1, 38-700 Arłamów

13:45 Dekoracja zawodników (Award Ceremony):
Hotel Arłamów, Arłamów 1, 38-700 Arłamów

PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY / LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **2487 m**
difference in altitude: **2487 m**

Maksymalna wysokość etapu: **588 m n.p.m.**
maximum altitude: **588 m asl**

3 KM DO METY	
3000 m	Prosto
2600 m	Zakręt w prawo, podjazd
850 m	Prosto
300 m	Łukiem w prawo. Uwaga! Zwężenie!
0 m	Meta

LAST 3 KM	
3000 m	Straight ahead
2600 m	Right curve, uphill
850 m	Straight ahead
300 m	Right curve. Caution! Road narrowing!
0 m	Finish

ORLEN LANGTEAM RACE

ARŁAMÓW HOTEL

(27.05)

Hotel Gołębiewski

ORLEN Tour de Pologne amatorów

Memoriał Ryszarda Szurkowskiego

(30.07)

BYTÓW MIASTO NA KASZUBACH

(16.09)

SPONSOR TYTULARNY

ORLEN

onet · POLSKIE RADIO · PRZEGLĄD SPORTOWY · TVP SPORT · CITYBOARD · SPORTOWY24

EKOÏ · VITARADE · studio55 advertising solutions · quest sportswear · BRUNOX · CISOWIANKA

ORGANIZATOR LANGTEAM WWW.LANGTEAMRACE.PL

MEDIA REGIONALNE

TVP 3 KRAKÓW
TVP 3 RZESZÓW
Radio Kraków
Polskie Radio Katowice
tvPodkarpacie.pl
TV PODKARPACKA
TRENDY
Polskie Radio RZESZÓW
TV POLSKA PL
tvBieszczady.pl
24tp.pl
Bieszczady24.pl
dts
DZIEJE
Fun in Poland
GÓRAL INFO
głos24
ibytów.pl
JASLO4U.PL
KORSO.pl
MALOPOLSKAONLINE
NowyZmigrod24.pl
P24.pl
podhale24.pl
PODHALE REGION
Podkarpacie24.pl
POSŁUCHAJ O TYM .pl
rowery.pl
Rzeszów24.pl
sportowe PODHALE.PL
suski DlaWas.info
SuperNowości
TYGODNIK Podhalański
WIEŚCI Z POWIATU
ŻYCIE PODKARPACKIE
KOLARSKOI

ORLEN

CIEKAWI NOWYCH SMAKÓW?

Trzy SOCZYSTE BURGERY już na Ciebie czekają

Produkty dostępne na wybranych stacjach do 31.08.2023 r. lub do wyczerpania zapasów.
Materiał promocyjny. Zdjęcia mają charakter poglądowy, a produkt finalny może różnić się od prezentowanego na zdjęciu. Szczegółowe informacje dotyczące składników odżywczych i alergenów dostępne są u kasjerów.

ORLEN
Moving forward together
with better quality fuels
ORLEN
ORLEN fuelling station network
You can always rely on our high-quality fuels on the road